

GORENJSKI GLAS®

Leto LVI - ISSN 0352 - 6666 - št. 56 - CENA 290 SIT (16 HRK)

Kranj, petek, 18. julija 2003

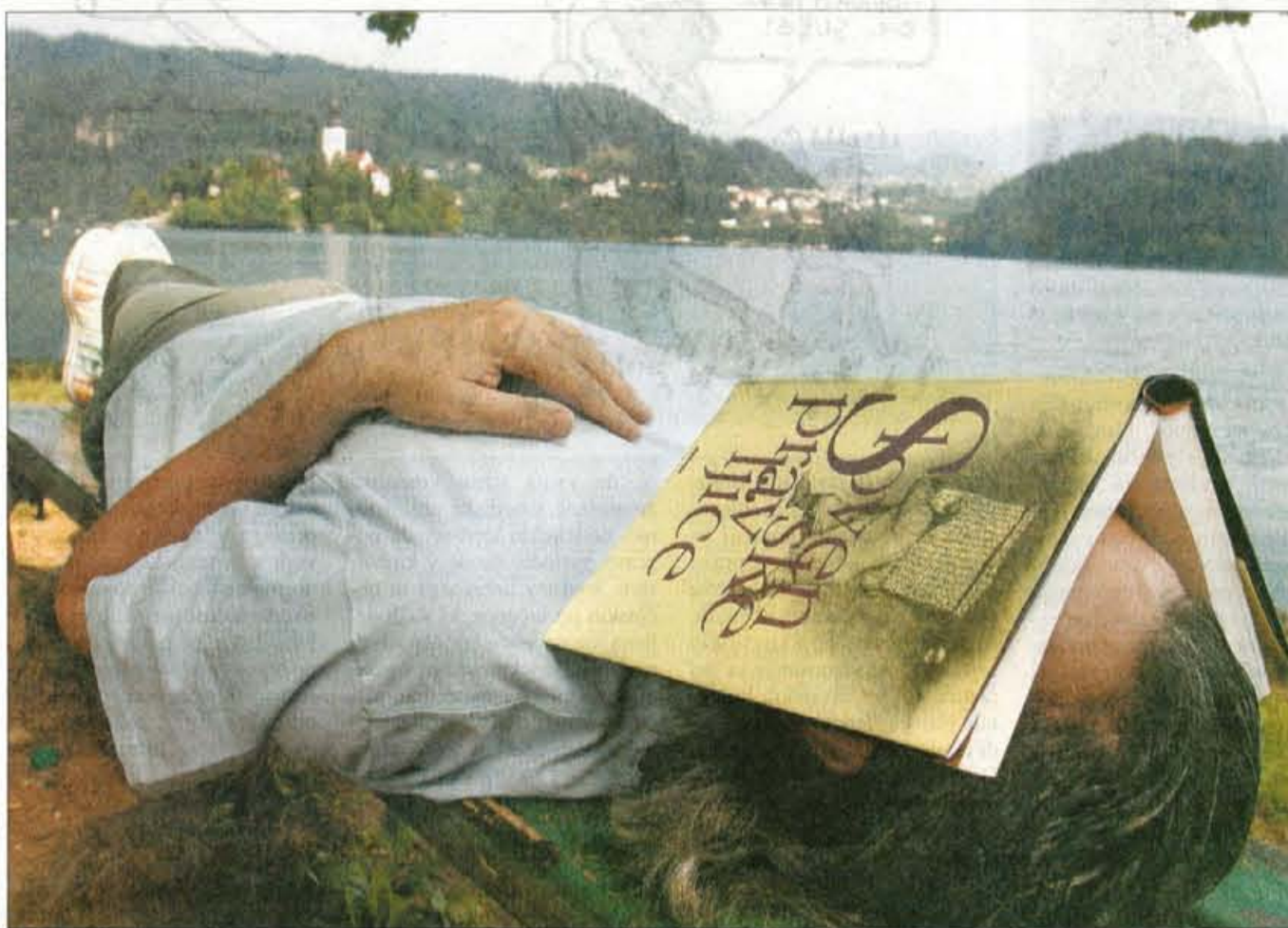


Foto: Gorazd Kavčič

Kultura bo

V začetku tedna je ministrstvo za kulturo predstavilo osnutek Nacionalnega programa za kulturo (NPK) za obdobje naslednjih štirih let. Končno, saj se je ministrstvo s tem prizadevalo vse od takrat, ko je ministrica Andreja Rihter nastopila mandat in program nasledila od predhodnika Rudija Šeliga. Ta je bil po besedah ministrice tudi podlaga za aktualni osnutek. V novem nacionalnem programu je tako opredeljenih devet prednostnih ciljev kulturne politike v prihodnjih štirih letih, v ospredju pa so predvsem skrb za ohranjanje in razvoj slovenskega jezika, spodbujanje kulturne raznolikosti, zagotavljanje dostopnosti kulturnih dobrin in pogojev za ustvarjalnost, kulturna vzgoja in izobraževanje, informatizacija v kulturi, posodobitev javnega sektorja ... Seveda gre v večjem delu za splošen dokument, v katerem so opredeljene prioritete, cilji in ukrepi v bodoči kulturni politiki države. Ko gre za konkretne projekte, se program kot tak navezuje na že sprejete zakonske podlage na področju kulture, predvsem pa na vse predhodne strateške dokumente vlade. Kljub temu ne smemo pozabiti, da je bistvo vsega predvsem v dejanski izvedbi zastavljenega, saj le to na koncu daje neki rezultat. Program, ki ga bo politika sprejela, bo tako tudi njena obveza za uresničitev. Pogled s pozicije male slovenske drugačnosti pa programu daje še dodaten pomen pri našem vstopu v Evropo. Kultura je bržkone edino področje, ki ga države članice ne usklajujejo z enotnim evropskim redom. Tu imamo torej Slovenci lepo priložnost, da v bodoči skupnosti pokažemo predvsem naše posebnosti. V preteklih dneh je že sledilo nekaj tematskih javnih razprav, dejstvo pa je, da bodo o programu odločali politiki. Ministrica je prepričana, da ta ni le seznam želja, ampak je uravnotežen, učinkovit in uresničljiv program. Torej se mu v vladi in državnem zboru piše vse dobro, mar ne? **Igor Kavčič**

Država prodaja Vilo Bled

Bled - Najresnejši in trenutno edini kupec je Sava Kranj, d.d., ki pa zadnje besede še ni rekla, saj naj bi bila izključna cena 1,4 milijarde tolarjev previsoka.

Naprodaj je sedanji hotel Vila Bled z več kot 70.000 kvadratnimi metri parkovnih površin in zemljišč ob jezeru. Družbi Sava se najemna pogodba izteče leta 2014, slednja pa je vladi že nekajkrat predstavila program nujne prenove vile, saj ne sledi trenutnim zahtevam visokega turizma. Doslej so poskrbeli za tekoče vzdrževanje, o morebitnem nakupu pa je **Andrej Šprajc**, direktor za turizem podjetja Grand Hotel Toplice, d.o.o., dejal, da uradnega sporočila vlade še niso prejeli, zato tudi cene, ki je zaenkrat še neuradna, ne more komentirati. "Vsekakor bo cena, ki jo bomo ponudili, odvisna od kupnine in

višine vlaganj, saj smo zaprosili za povečanje kapacitet. Čakamo mnenje zavoda za varstvo kulturne dediščine. Zdaj je v objektu Vila Bled 60 ležišč, potrebovali pa bi jih vsaj 100. Po prenovi naj bi vila prešla v najvišjo kategorijo s petimi zvezdicami in naj bi še naprej ostala v hotelski verigi Relais&Chateaux. Našteto bo torej vplivalo na našo končno odločitev," je odločitev vlade o prodaji Vile Bled komentiral Šprajc in potrdil podatek, da je Sava trenutno edini znani kupec. Če ne bodo našli skupnega interesa, pa je Sava pripravljena upravljanje objekta vrniti državi. **Renata Škrjanc**

Luknja v cesti in denarnici

Kdaj se bo začela obnova udora na cesti Slap - Jelendol, ni znano. Stroške ocenjujejo na 51,5 milijona tolarjev.



Po sestanku so si udeleženci ogledali poškodbe ceste v Dolino.

Tržič - Baron Born, ki je dal pred več kot stoletjem zgraditi cesto v Jelendol za prevoz lesa v dolino, ne bi bil ponosen nad početjem današnjih uporabnikov njegove zapuščine. Pred več kot letom dni se je udr del cestišča na serpentinu v Dovžanovi soteski. Od takrat še vedno trajajo dogovori o načinu sanacije in zagotovitvi denarja.

Sedaj je občina Tržič dobila v roke vsaj projekt sanacije. Gre za približno 100-metrski odsek, kjer projektanti predlagajo ureditev brežine s piloti in postavitve kamnite zložbe z armiranim betonom in ograjo na vrhu. Zaradi 13-odstotnega nagiba ceste bodo tja položili asfalt z večjo torno sposobnostjo.

Predračunska vrednost del presega 51 milijonov tolarjev. **Franc Nabernik** je dejal, da bo Sklad kmetijskih zemljišč in

gozdov RS prispeval 10 milijonov tolarjev. **Bojan Bajželj** je zagotovil, da podjetje EGOLES ne more dati več kot 6,5 milijona tolarjev. Direktorica tržiške uprave **Marta Jarc** je pojasnila, da letos sanacija te ceste ni v načrtu in lahko računajo na denar šele prihodnje leto. Šele ko bo dosežen dogovor o financiranju, bo moč objaviti razpis, izbrati izvajalca in se lotiti del, je še ugotovil **Izidor Jerala**.

Tak izid sredinega srečanja je bil najmanj po volji domačinov. Občinski svetnik **Janez Meglič** je predlagal, naj bi lastniki gozdov namesto denarja prispevali kar les. Glede na škodo, ki jo povzročijo, je namreč obnova cest prepočasna. Tudi predsednik KS Jelendol - Dolina **Filip**

Bence je opozoril, da se bo pri njih udr še kakšen del ceste, če se bodo nadaljevale vožnje težkih tovornjakov. Celotno sedaj, ko je dovoljen le promet za osebna vozila, se vozniki tovornjakov ne zmenijo za prepovedi. Po izjavah predstavnika EGOLESA to niso njihova vozila, saj vozijo les v dolino prek Loma. In to kljub temu, da je vrhovno sodišče zavrnilo njihovo pritožbo na odločbo občine Tržič o delni zaporu prometa na tej cesti! **Stojan Saje**



Območno združenje
Rdečega križa Kranj

**KRVODAJALSKA AKCIJA
21. IN 22. JULIJ 2003**

Prijave: tel.: 20-26-580
e-pošta: ozrk.kranj@siol.net

**NA KOKRČI JE
SUPER**

Foxy TEENS

Super poljetje pred SUPERMARKETOM Kokrica,
sobota 18. julij, 10.00, Free Show

21. tradicionalna Kranjska noč
30. julij - 2. avgust 2003

KRANJSKI FEST

www.kranfest.com

**GOSTILNA
S PRENOČIŠČI
IN PIVOVARNA**

MARINŠEK
Marinšek Marjan s.p.,
Glavna c. 2, Naklo
tel.: 04 25 77 270

**PRENOČIŠČA
POROČNE ZABAVE**

VB LEASING
Vaš leasing.

Tel.: 04 280 7100

Državna pomoč pri naravnih nesrečah

Državni zbor je v sredo po nujnem postopku sprejel zakon o odpravi posledic naravnih nesreč, potem pa so poslanci odšli na počitnice, ki bodo trajale do konca avgusta.

Ljubljana - Dolgo pričakovani zakon o odpravi posledic naravnih nesreč je v sredo državni zbor sprejel, nato pa so poslanci odšli na počitnice. Vlada večina je zavrnila številna dopolnila, ki jih je predlagala predvsem opozicija. Njeni poslanci so trdili, da je zakon slab, da bodo večji kmetje in sistemi na boljšem kot pa manjši, da bodo zaradi takega zakona dodatno obremenjeni proračuni občin in da pomoč, predvidena v zakonu, ne bo dovolj učinkovita. Nekateri poslanci so tudi spraševali, kdaj bo država izplačala škodo in dvomili, če se bo to zgodilo že letos. V sredo sprejeti zakon je še na preizkušnji, saj državni svetniki napovedujejo možnost veta. Če bo na seji, ki

je napovedana za danes, sprejet, bo moral državni zbor ponovno odločiti o zakonu in ga sprejeti z absolutno večino.

Vlada je med cilje zakona zapisala, da zagotavlja denar v državnem proračunu in da financiranje odprave posledic naravnih nesreč ne bo treba več urejevati z intervencijskimi zakoni ob vsakokratni naravni nesreči. V zakonu je naveden način zagotavljanja denarja, določeni so pogoji in načini razdeljevanja tega denarja ter organi, pristojni za izvedbo odprave posledic naravnih nesreč. Novost je določilo, da se bo pri dodeljevanju pomoči ob upoštevanju načela solidarnosti upoštevala tudi stopnja zavarovanosti za škodo v primeru naravnih nesreč. Višja



Minister Janez Kopač trdi, da bo državna pomoč pri nesrečah zadostna.

bo stopnja zavarovanosti, večja bo državna pomoč. Nanj je na seji državnega zbora posebej opozoril minister za okolje, prostor in energijo Janez Kopač. Prepričan je, da bo to načelo spodbujalo predvsem zasebne pravne osebe k prevzemanju večjega tveganja za naravne nesreče. Zakon kot naravno nesrečo opredeljuje nesrečo, ki so jo povzročili potres, poplava, zemeljski plaz in snežni plaz ter nesreče v kmetijstvu in gozdarstvu, ki so jih povzročili žled, pozeba, suša, neurje in toča ali množičen izbruh škodljivih rastlinskih



organizmov in živalskih bolezni. Zakon določa način imenovanja in delovanja komisij za ocenjevanje škode in odpravo posledic. Posebej obravnava škodo na gospodarskih objektih, na gozdnih cestah in kmetijskih zemljiščih, na stanovanjih in pri rastlinskih ter živalskih boleznih. Največ členov govori o škodi in njeni odpravi v kmetijstvu. Denar za odpravo posledic bodo morale imeti v svojih rezervah tudi občine. Za kmete je zanimiva vsebina 40. člena, ki govo-

ri, da vsota tržne vrednosti zmanjšane kmetijske proizvodnje, dodeljenih sredstev za odpravo posledic škode v kmetijstvu, sredstev državnega in občinskih proračunov, ki so dodeljena upravičencu kot neposredno izplačilo v kmetijstvu v skladu s predpisi o neposrednih plačilih v kmetijstvu ter izplačil zavarovalnih zneskov za škodo v

kmetijstvu, preračunana na 1 hektar kmetijskega zemljišča ne presega tržne vrednosti proizvodnje kmetijske rastline pri normalnem hektarskem donosu. Škoda zaradi naravnih nesreč v kmetijstvu bo povrnjena največ do 60 odstotkov v primeru zavarovanosti, sicer pa največ do 40 odstotkov.

Jože Košnjek, foto: Tina Dokl



Poslanci odhajajo na dopust.

Referendum bo 21. septembra

Ljubljana - Državni zbor je v začetku tedna sklenil, da bo referendum o obratovalnem času trgovin v nedeljo, 21. septembra. Državni zbor je referendum razpisal zato, ker je sindikat zaposlenih v trgovini zbral nad 40.000 podpisov in ker je ustavno sodišče ugotovilo, da vprašanje ni v nasprotju z ustavo. Sindikat se je odločil za referendum tudi zato, ker se s delodajalci ni uspel pravočasno dogovoriti o plačilu za delo ob nedeljah in praznikih. Volivke in volivci se bodo 21. septembra odločili o vprašanju, če so zato, da bodo trgovine odprte najmanj deset nedelj letno.

J.K.

Srečanje muslimanov na Jesenicah

Jesenice - Lokalni odbor Islamske skupnosti Jesenice je tudi letos organiziral sedaj že 3. tradicionalno srečanje muslimanov v Sloveniji. Srečanje je potekalo v izredno lepem vzdušju. Vseh predavanj, športnih aktivnosti in izletov se je v treh dneh udeležilo približno 500 ljudi.

Prvi dan je bil popolnoma namenjen Srebrenici. Minilo je točno osem let od največjega pokola muslimanov v Evropi po II. svetovni vojni, ko so enote bosanskih Srbov v nekaj dneh pobile skoraj 8.000 moških. Ko je predsednik lokalne skupnosti izrazil dobrodošlico prisotnim in jih pozdravil, je besedo predal dekanu Islamske pedagoške akademije v Bihaću, dr. Fuadu Se-

diću. Dr. Fuad Sedić je v svojem predavanju o Srebrenici izpostavil, da bo dosegli največji uspeh, če se kaj takšnega nikoli več ne bo ponovilo, hkrati pa je kritiziral vlogo Združenih narodov v tem dogodku, ko so nizozemske enote vse moške muslimane brez odpora predale Srbom. Temu je sledilo predavanje magistra hafiza (hafiz je oseba, ki zna Koran na pamet) Senajida Zaimovića,

ki je poudaril pomen svete knjige v življenju muslimana. Organizatorji so za udeležence pripravili tudi večerjo.

Drugi dan je bilo srečanje na Poljanah. Začelo se je s slavnostnim govorom mag. Osmana Dogića, muftija Islamske skupnosti v Sloveniji. Po njegovih besedah bi se morali muslimani v Sloveniji bolj aktivno vključiti v projekte in delo same skupnosti ter na ta način prispevati k napredku. Dr. Fuad Sedić je ravno tako govoril o vlogi posameznika v družbi in svetoval, naj ljudje najprej rešujejo svoje težave, šele potem pa naj pomagajo drugim. Pred najbolj zanimivim predavanjem o družinskem življenju muslimanov, ki ga je predstavil mag. Senajid Zaimović, so organizatorji razdelili darila otrokom, kasneje pa je lokalni Odbor Jesenice predstavniku skupnosti v Trbovljah izročil prostovoljni prispevek, ki so ga zbirali kot pomoč pri gradnji njihove molitnice. Magister Zaimović je omenil kar nekaj zelo koristnih nasvetov, kako izboljšati življenje v zakonu.

Srečanje se je nadaljevalo v molitnici, kjer je jemeniški študent v Medini Kemal Kerić predstavil življenje v tem mestu in samo univerzo, eno najbolj znanih islamskih univerz na svetu.

V nedeljo je bil nogometni turnir na športnem igrišču osnovne šole Koroška Bela, medtem ko so ženske odšle na sprehod ob Blejskem jezeru. Po opoldanski molitvi se je začelo zadnje predavanje mag. Zaimovića, ki je govoril o kesanju in pomenu letega v islamu. Zaključno besedo je povedal dr. Fuad Sedić, ki je pohvalil organizatorje in srečanje ter pozval k nadaljevanju podobnih projektov s še bolj raznovrstnim programom. Na srečanju je bila organizirana tudi humanitarna akcija za otroke v Srebrenici. Zbrani denar bo Odbor Jesenice v čim krajšem času predal odgovornim osebam v Srebrenici. Ob tej priložnosti se zahvaljujemo vsem gostom za udeležbo, hkrati pa vse zainteresirane pozivamo na 4. tradicionalno srečanje, ki bo prihodnje leto.

Ahmed Pašić

Študentje na vojaškem taboru

Bohinjska Bela - Študentje obramboslovja se tudi letos udeležujejo vojaškega tabora, ki ga četrtič zapored organizirata Šola za častnike centra vojaških šol in Katedra za obramboslovje Fakultete za družbene vede. Na 13-dnevem taboru, ki poteka od 7. do 19. julija, se je zbralo 108 študentov, med njimi 48 deklet in 60 fantov. Na tak način želi fakulteta predstaviti svojim študentom vojaški poklic. Za študente 3. letnika je tabor ena od rednih obveznosti, za druge pa zanimiva izkušnja. Ker je delo na taboru primerljivo s prvo fazo usposabljanja nabornikov, tam spoznavajo zlasti taktične postopke vojaka posameznika. Seznanjajo se tudi z obveznostmi vojakov in osnovno oborožitvijo ter opremo, obenem pa se preskušajo v vodstvenih vlogah. Na taboru sodelujejo tudi kandidati Šole za častnike, ki se urijo v usposabljanju skupine, vodenju in poveljevanju. Za študente je tabor dobra priložnost, da preizkusijo teoretično znanje v praksi in spoznajo delo v Slovenski vojski, je povedal stotnik Marko Prvinšek. Prvi del tabora so študentje prebili v vojašnici Bohinjska Bela, drugi del pa na strelišču Crngrob in vadišču Mačkovec. Tam je udeležence tabora minulo sredo obiskal tudi načelnik generalštaba Slovenske vojske generalmajor Ladislav Lipič s sodelavci.

S.S.

KOTIČEK ZA NAROČNIKE

Naročnina za tretje trimesečje

Spoštovane naročnice in naročniki!

V treh dneh boste prejeli položnico za plačilo naročnine za tretje letošnje trimesečje: julij, avgust, september. Spet položnica, boste rekli, kako hitro teče čas. Res je, toda teče tudi za nas. Zato smo izračunali, koliko vas bo Gorenjski glas veljal v poletnih mesecih.

Letošnji koledar se je nekoliko nenavadno ujel z izhajanjem Gorenjskega glasa v poletnih mesecih, saj bo tako julija kot avgusta in septembra izšlo po devet števil. Po devet števil kar tri mesece zapored. Običajno namreč mesecu z devetimi številkami sledi mesec z osmimi, malokrat se zgodi, da bi se tako zgostile. Obeta se vam torej več poletnega branja, nam pa več dela kot običajno. Sicer pa bo prestavljen le izid avgustovske številke pred Velikim šmarnom, ki pade na petek, Gorenjski glas bo zato izjemoma izšel v četrtek, 14. avgusta.

V letošnjem tretjem trimesečju bo tako izšlo 27 števil Gorenjskega glasa, od tega štirinajst torkovih in trinajst petkovih. Skupaj to znaša 6.290 tolarjev in tolikšna je trimesečna naročnina za podjetja, obrtnike. Seveda tudi za vse tiste, ki naročnine ne plačujete redno in imate pri nas dolg. Vsem posameznim naročnicam in naročnikom, ki naročnino plačujejo redno, namreč priznavamo 20 odstotni popust, kar pomeni, da zanje naročnina znaša 5.032 tolarjev. Položnice oziroma računi bodo za podjetja zapadli 19. julija, posameznim naročnikom pa šele 4. avgusta.

Vse več se vas odloča za mesečno naročnino, ki za redne plačilne znaša 1.677,60 tolarjev, za tiste, ki imajo dolg, pa 2.097 tolarjev. Položnica oziroma račun vam bo zapadel 21. julija. Za avgust vam bomo poslali novo položnico s prav takšnim zneskom in za september prav tako.

Napake se vselej dogajajo. Prosimo, da nas pokličete, če se bo pripetila vam. Pokličete lahko naš naročniški oddelek na številko 04/201-42-41, lahko tudi tajništvo po telefonu 04/201-42-00.



V petek, 11. julija 2003, je bilo žrebanje za imetnike Kartice prednosti, ki so od 1. januarja do konca junija 2003 osvojili najmanj 10 Srečk prednosti. Žreb Srečk prednosti je določil naslednje dobitnike nagrad:

Vikend v Londonu, Kompasov izlet za dve osebi, dobi Valentin Juranovič iz Ljubljane

Bone v vrednosti najvišjega nakupa, zabeleženega s Kartico prednosti od januarja do konca junija 2003 pa prejmejo: Nataša Černilec, Tržič; Marija Štamcar, Tržič; Igor Mravljica, Ljubljana; Vera Renko, Ljubljana; Marija Šarkezi, Murska Sobota; Marinka Majstorovič, Kranj; Naca Kadunc, Cerklje na Gorenjskem; Adela Pečar, Kranjska Gora, Vesna Županc, Kranj; Marija Bubalo, Tržič; Marjetka Krašek, Ljubljana; Irena Martinjak, Cerklje na Gorenjskem; Marjeta Lotrič, Mojstrana; Jernej Bizovičar, Kranj; Dušan Grašič, Kranj, Anto Marjančič, Kranj; Ana Kranjec, Ljubljana, Mladen Est, Ljubljana; Mojca Stritih, Tržič; Ivanka Perko, Trzin, Slavica Fajon, Ljubljana; Helena Lukanc, Kranj; Tomaž Klarič, Ljubljana; Goran Indić, Ljubljana; Alenka Gostinčar, Ljubljana

Izžrebancem čestitamo, vse imetnike kartice prednosti pa vabimo na osvajanje novih Točk prednosti in Srečk prednosti v prodajalnah Živila.

PREJELI SMO

Zahvala

Kulturno umetniško društvo Kranj se vam (direktorici Gorenjskega glasa, Mariji Volčjak) v imenu mladih izvajalcev klasične glasbe ter drugih nastopajočih na festivalu klasične glasbe Musica Carnium iskreno zahvaljuje za sponzorsko podporo prireditve. Z vašo pomočjo nam je uspelo izpeljati prvi festival klasične glasbe v Mestni občini Kranj. Ugodni odmevi v medijih ter čestitke občinstva in strokovne javnosti so nam zagotovilo, da je bila prireditelj kvaliteto zasnovana in izpeljana, kar nam brez vašega razumevanja ne bi uspelo. S podporo prireditvi ste tudi vi pripomogli k oživljanju starega jedra mesta Kranja in omogočili mladim kranjskim izvajalcem klasične glasbe predstavitev pred domačo publiko. Z željo, da postane festival klasične glasbe Musica Carnium tradicionalna prireditev v Mestni občini Kranj in v upanju nadaljnega sodelovanja Vas lepo pozdravljamo.

S spoštovanjem,

KUD Kranj
Janez Draksler

V Radovljici

razočarani in izigrani

V SDS, NSi, SMS, SLS, SNS, DeSUS in Obrtniški listi kot pobudniki sklica izredne seje občinskega sveta Radovljica so zadovoljni, da so pripomogli k hitrejšemu sprejetju vladnih stališč do pripomb in predlogov osnutka lokacijskega načrta za avtocesto na odseku Vrba - Peracija.

Pobudnike v prvi vrsti moti, da si država oz. pristojna ministrstva vzamejo pravico ignorirati lastno zakonodajo in da so odgovore posredovali z več kot dveletno zamudo.

Očitno sta tedanja predstavnika ministrstva za okolje in prostor Jože Novak (direktor urada za prostorsko načrtovanje) in Angel Polajnk (podsekretar na ministrstvu za promet in zveze) že v novembru 2000 na obravnavi osnutka lokacijskega načrta (LN) držala fige v žepu, saj sta očitno še poznala vnaprej pripravljen scenarij, ki je predvideval spremembo zakona o urejanju prostora in graditvi objektov. Novi zakon daje vladi RS pravico, da sama brez soglasja občine sprejme LN. Za občino Radovljico pa to pomeni, da bo s strani vlade, ki šele proti koncu izgradnje AC-programa uvaža varčevanje, poslana z nepoglobljeno varianto mimo Radovljice in Lesce. Zvone Prezelj kot prvopodpisani v zahtevi po evalvaciji sklepov ugotavlja, da izračun o predragi izvedbi nima realnih osnov. Po drugi strani pa je prav smešno, da bo država na radovljiškem odseku pričela z varčevanjem, medtem pa iz kamnoloma v Kamni Gorici že desetletja za potrebe izgradnje avtocestnega programa odvažna na tisoče ton materiala. Kot zglede pri varčevanju pa naj vlada zategne pas najprej pri sebi, predlagajo opozicijski svetniki.

GBD fin d.o.o., Cesta Staneta Žagarja 3, Kranj
vabi k sodelovanju sodelavca(ko) za delovno mesto:

RAČUNOVODJA

- Pogoji:
- ustrezna izobrazba ekonomske smeri
 - znanje najmanj enega tujega jezika
 - poznavanje programskih orodij Word, Excel, programa za knjiženje
 - veselje do dela, samostojnost pri delu
 - komunikativnost in osebna urejenost

Vaše pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev in življenjepisom pričakujemo v 8 dneh na naslov GBD fin d.o.o., Cesta Staneta Žagarja 3, 4000 Kranj.

Pobudniki so prepričani, da zadeva še ni izgubljena. Uporabili bodo vse zakonske možnosti, ki so na voljo, da prebivalcem na spornem odseku zagotovijo maksimalno zaščito pred škodljivimi vplivi AC. Poleg nekaterih nesprijemljivih predlogov pa je postavitve cestninske postaje na Brezjah z vidika pridobljenih pravic uporabe dosežanje magistralne ceste kratenje ustavnih pravic, saj bodo prebivalci zgornje Gorenjske izgubili edino brezplačno in pravo cestno povezavo s središčem države. Na podlagi sprejetih sklepov na izredni seji OS in na podlagi usklajenih stališč obeh ministrstev bi morali takoj sklicati izredno sejo občinskega sveta, menijo podpisani.

Za SDS, NSi, SMS, SLS, SNS, DeSUS in Obrtniško podjetniško listo:

Zvone Prezelj, Radovljica

Odziv na temo "Dom krajanov na Brezjah" pred lastninjenjem (cenitev z naslovom - naročnik in lastnik Občina Radovljica)

Sodni izvedenec ing. Pavel Okoren iz Škofje Loke si je po osebni naročilu g. Milana Poharja kot predstavnika občine Radovljica dne 8. 4. 1998 na kraju samem ogledal prostore (nepremičnine) v Domu krajanov v prisotnosti g. Janeza Zupana in g. Franca Dežmana (predstavnika Brezj) z namenom ugotoviti:

1. vrednost nepremičnin, vpisanih pri vl. št. 302 k.o. Brezje, stoječih na par. št. 114/4 k.o. Brezje;

2. izračun deleža uporabe površin posameznega uporabnika

Osebnim menim, da je bila zadeva izpeljana brezpredmetno in protizakonito, zato ni dvoma, da vse nepotrebne stroške cenitev prevzame in nosi "NAROČNIK" Občina Radovljica.

G. Milan Pohar, zaposlen na občini Radovljica kot svetovalec za gospodarstvo in gospodarjenje z občinskim premoženjem ter osebni naročnik cenitev objekta "DOM KRAJANOV" na Brezjah je nedvomno prekršil vse moralne in pravne norme za krajanje Krajevne skupnosti Brezje.

Iz navedenega razloga bo KS Brezje kot uradni lastnik celotnega objekta sama (brez predstavnika Občine Radovljica) predlagala nadaljni postopek lastninjenja za pošto, stanovanje in Telekom in vpis v zemljiško knjigo.

Dom krajanov je bil zgrajen z dvema samoprispevkoma krajanov Krajevne skupnosti Brezje in kasneje s sofinanciranjem s strani Pošte Kranj (pošta in stanovanje), ki se je kasneje razdelilo še na Telekom Kranj.

Celotni projekt je torej izključno v lasti KS Brezje (vključno z vrtcem), kar je razvidno iz zemljiškoknjižnega izpisa.

Za to potrditev ima KS Brezje pridobljeno vso tehnično doku-

mentacijo iz arhiva upravne enote Radovljica (lokacijsko in gradbeno dovoljenje ter odločbo o tehničnem prevzemu z načrti). Vsi ti dokumenti nosijo naslov "KRAJEVNA SKUPNOST BREZJE", kar pomeni, da je od vsega začetka do zaključne faze gradnje lastnik in graditelj KS Brezje.

Dom krajanov je bil grajen s samoprispevkoma krajanov in sofinanciranjem Pošte za svoje potrebe. Iz tega razloga se občina Radovljica nima kaj vtikati v to zadevo lastninjenja, še najmanj pa pooblašati kot njihova lastnina. Iz navedenega sledi, da se g. Milan Pohar, zaposlen na občini Radovljica kot svetovalec predstojnika za gospodarstvo in gospodarjenje z občinskim premoženjem, nima kaj vtikati v zadeve "Doma krajanov", ki je nedvomno last krajevne skupnosti Brezje.

Krajevna skupnost Brezje je vpisana v zemljiškoknjižnem spisu kot lastnik "Doma krajanov" z dne 2. 3. 1976, torej že v času, ko se je pripravljala tehnična dokumentacija (lokacijsko dovoljenje) za gradnjo doma.

Krajevna skupnost Brezje je dobila lokacijsko dovoljenje št. 351-62/76-3 z dne 28. 5. 1976 za gradnjo doma.

Krajevna skupnost Brezje je dobila GRADBENO DOVOLJENJE št. 351-62/76-7 z dne 23. 2. 1977.

Tehnični pregled je bil opravljen 30. 7. 1977.

Torej, iz navedenih podatkov je razvidno, da je od začetne faze, pridobivanja lokacijske dokumentacije do končne izvedbe objekta "Dom krajanov" vseskozi lastnik in graditelj Krajevna skupnost Brezje.

Jakob Langus, Brezje

Ali bijemo plat zvona za čistejšo vodo?

Letošnja izjemna suša ni prizanesla niti sicer alpski deželi Sloveniji, le gornja Gorenjska se je zadnji hip otresla najhujšega, z nekaj dežja zadnji hip. S sušo pa je najbolj prizadet vodni potencial. Reke in potoki še vedno upadajo in že siceršnji skromni pretok še vedno upada. Nekateri vodni izviri - studenci so se že izsušili, gladina potočkov je minimalna, voda se pregreva in manjka kisika za vodne prebivalce, ribe, rake in drugi živelj. Vsako dodatno onesnaževanje s strani brezvestnih onesnaževalcev ob vodah je usodno.

V času dopustov srečujemo v naravi veliko rekreativcev, kolezarjev in pešcev, ki tu pa tam v gozdu naletijo na še živeče studence in se z užitek odžejajo. Marsikomu ne pride na misel, ali je voda pitna ali neoporečna. Mislim, da bi bilo smiselno nekatere izpostavljene studence ob poteh pregledati in o

kakovosti vode na ustreznem mestu, na lični tablici, zapisati vodo je pitna ali ne. S tem bi se izognili morebitnim okužbam, ki se med ljudmi kar naprej pojavljajo. Človek je sicer trdoživo bitje, vendar če v vodi ne preživi rak, riba in drugo bitje, je to velik znak onesnaženosti, zlasti ko je pretok minimalen.

Živim ob vodi in to je moje osebno mnenje, ki ga s tem zapisom posredujem tistim, ki se na kateremkoli nivoju ukvarjajo s pregledovanjem studencev in drugih izvirov. Kaj pa če naprimer iz kakršnihkoli razlogov za nekaj časa odpove javni vodovod? V takih primerih pa so izviri studencev dobrodošli, vendar pod pogojem, da so neoporečni.

S spoštovanjem!

Ciril Zupan, Mošnje 24

Informacija o dilemah glede prihodnosti Žita Gorenjka, d.d., Lesce

Odgovor na pismo (Gorenjski glas, petek, 4. julija 2003)

Župan občine Radovljica je lahko upravičeno zaskrbljen zaradi razmer v Žitu Gorenjka, d.d., Lesce, vendar ne zaradi neorganiziranega sindikata. Slednji je v tem mandatsnem obdobju dovolj aktiven in organiziran in se mu ni treba sramovati svoje aktivnosti. Kaže, da je župan spregledal majhno, a pomembno podrobnost: za delovanje in organiziranost sindikata v podjetjih je osnova kolektivna pogodba in ne statut. Zagotavljam, da ob morebitni kršitvi kolektivne pogodbe (in teh je bilo nekaj) sindikat v našem podjetju takoj dvigne svoj glas in tudi po zaslugi predsednika smo do sedaj z upravo vedno našli rešitev.

Je pa seveda res, da dileme, o katerih piše g. župan, lahko prizadenejo male delničarje. In ne samo te tudi tiste zaposlene, ki niso več lastniki delnic Žita

Gorenjka Lesce. Krivda za morebitni "polom" pa ni samo na strani Žita, d.d., Ljubljana, pač pa tudi na lastnikih paradržavnih skladov, ki so z Žitom, d.d., Ljubljana sklenili "kravjo kupčijo". Vesel bom, če se izkaže, da so najine dileme z županom odveč.

Spoštovani!

Rafael Podlogar,
Finžgarjeva 4, 4248 Lesce

Veliki šmaren 15. avgusta, praznik Romov

Eden od večjih Marijinih cerkvenih praznikov sovпада prav s časom največje turistične sezone. Ta praznik praznuje kot državni praznik tudi samostojna Slovenija. Petnajsti avgust je dan romarjev k milostni materi božji, ne samo na Brezje, tudi k drugim slovenskim romarskim krajem doma in preko meje - sv. Višarje, Gospa Sveta, Marija Bistrica in druge. Vsekakor pa so Brezje še vedno med najbolj obiskanimi božjim potem. Veliki šmaren praznujejo tudi Romi kot svoj večji praznik. Na Brezje množično priromajo Romi iz vse Slovenije in tudi iz drugih držav.

Civilizacija je v zadnjem času dosegla, da Romi pridejo na Brezje z velikimi avtomobili, kombiji in velikimi mercedesi. Takrat vidimo v okolici Brezjij vse več kampiranih vozil, na poljih in v gozdčkih. Vse to pa je žal zelo slabo nadzirano s strani lokalnih oblasti. Pojavljajo se neredi, predvsem pa kraje na njivah in zelenikih. Lastniki se v potu obraza trudijo za pridelek, ko pa pridejo na polje, ugotovijo, da je populjen krompir, čebula, fižol in drugo. Ne trdim z gotovostjo, da je vse to delo Romov - Ciganov, vendar so za nas oškodovance cigani vsi, ki to počenjajo, pa čeprav "morada" niso Romi.

Apeliram na policijo in občinske redarje, da v tem času, zlasti ob konicah, v sobota in nedeljo, večkrat obhodijo ogrožene kraje, obiščejo divje kampe in parkirane avtomobile. Tem prišlekom naj zagrozijo s sankcijami, če se bo pojavila v okolici kraja pridelkov. Lastniki naj svojo škodo prijavijo policiji. Nimam nič proti Romom, vendar so posamezne skupine.

ki to počenjajo in so pravi cigani, žal gre ta očitek na škodo tudi poštenim Ciganom.

S spoštovanjem,

Ciril Zupan, Mošnje 24

Zahvala animalistom - varstvenikom živali

23. junija letos mineva 40 let, odkar smo ustanovili slovensko republiško društvo proti mučenju živali. Minilo je 40 let napornega, trdega, nesebičnega in tudi nevarnega dela za dobrobit živali. Medtem so se postopoma ustanovljala še razna manjša DPMŽ s ciljem PREPREČEVATI TRPLJENJE oz. MUČENJE ŽIVALI. Pred nekaj leti smo ustanovili tudi ZVEZO DRUŠTEV PROTI MUČENJU ŽIVALI SLOVENIJE, ki se trudi reševati ključne probleme: nehumane transporte živine, ukinitvev medicinskih, laboratorijskih in drugih vrst poskusov na živih živalih, ukinitvev intenzivnih, boks in baterijskih (kokošnjih) farm, nehumano klanje živine, drobnice in odpravo obrednega klanja.

Že l. 1991 smo animalisti dosegli (prvi uspeh!), da je bilo v ustavo bilo vneseno besedilo "Varstvo živali pred mučenjem se ureja z zakonom" (gl. č. 72). Na osnovi tega, pa tudi s pomočjo WSPA Lodnon ter EU smo dobili prvi slovenski ZAKON O ZAŠČITI ŽIVALI (Ur. l. RS št. 98 z dne 3. 12. 1999).

Ob tej 40-letnici se zahvaljujem vsem in vsakomur, ki je na tak ali drugačen način rešil katerokoli žival trpljenja. Hvala vsem, ki so pomagali ustanovljati DPMŽ, vsem, ki so pomagali pri sooblikovanju zgoraj cit. zakona in vsem, ki so se pogumno lotili registriranih ali pa neregistriranih azilov za zavržene živali. Iskrena zahvala vsem mojim zvestim sodelavcem, ki mi pri delu pomagajo in me moralno odpirajo. V imenu rešenih živali še enkrat iskrena in prisrčna hvala. Vabim vse animaliste, da nadaljujejo s svojim plemenitim delom ob za-vesti, da - čeprav nas ni veliko - niso osamljeni!

Lea Eva Muller,
svetovalna direktorica
v svetovni zvezi za varstvo
živali LARVON
Slovenska c. 51, Ljubljana

Gorenjski prijatelj



89.8 91.1
96.3

Radio Sora d.o.o.
Kapucinski trg 4
4220 Škofja Loka
tel.: 04/506 50 50
fax: 04/506 50 60
e-mail: info@radio-sora.si

MS PRODUCTION

MS PRODUCTION Miklavž Zornik, s.p.
Pot na Lisice 17, 4260 Bled

objavlja prosto delovno mesto
**PLASTILEC/KA POLIMERNIH SNOVI V
ODDELKU AVTOKLAV** (najmanj 6 prostih delovnih mest)

- Pogoji:
- končana srednja šola tehnične smeri
 - lasten prevoz
 - status študenta (izredni študij)
 - trajanje dela preko študentske napotnice je najmanj 6 mesecev

Pisne prijave zbiramo do 25. 7. 2003 na zgornji naslov.
Dodatne informacije: telefon št. 04 575 80 00 (ga. Jožica Sodja) ali telefon št. 04 575 80 18 (g. Anton Zupan - vodja proizvodnje)
V času od 4. 8. 2003 do 17. 8. 2003 ima naše podjetje MS PRODUCTION kolektivni dopust.

Republika Slovenija
UPRAVNA ENOTA ŠKOFJA LOKA
Oddelek za okolje in prostor
Poljanska cesta 2, 4220 Škofja Loka
(04) 5112 410; (04) 512 44 23
www.gov.si/ueskl/ ue.skofjaloka@gov.si
Številka: 351-518/02, 351-509/02
Datum: 10. 07. 2003

Upravna enota Škofja Loka, Poljanska c. 2, Škofja na podlagi 4. odstavka 60. člena Zakona o varstvu okolja (Ur. list RS, št. 32/93, 1/96) v postopku izdaje lokacijskega dovoljenja za legalizacijo in izkoriščanje mineralnih surovin peskokopa Lajše, uveden na zahtevo investitorja Mateje Železnikar, Lajše 11, Gorenja vas - zakupnik Topos Hotavljje, d.o.o., Hotavljje 74, Gorenja vas in Marjana Veharja, Žirovski vrh Sv. Urbana 24, Gorenja vas

OBJAVLJA

1. Dne 10.07.2003 je Upravna enota Škofja Loka z odločbo št. 351-518/02 in 351-509/02 z dne 09. 07. 2003 izdala lokacijsko dovoljenje za legalizacijo in izkoriščanje mineralnih surovin peskokopa Lajša na zemljiščih parc. št. 1000/16, 1000/17, 1000/18, 1000/19 k.o. Gorenja vas, ki obsega peskokop Lajše - Topos in peskokop Lajše - Vehar.

2. V postopku izdaje lokacijskega dovoljenja je bilo dne 07.07.2003 izdano okoljevarstveno soglasje Ministrstva za okolje, prostor in energijo, Agencije RS za okolje, Volkova 1b, št. 35405-61/2003 z dne 07. 07. 2003.

3. Med javno predstavitvijo v knjigo pripomb ni bila vpisana nobena pripomba.

NAČELNIK
Branko MURNIK
univ. dipl. inž. arh.



VSEENO, ČE NI VSAK DAN POTICA

Sezona kumaric je tu

Za vas izbira
Danica Dolenc

Tako sem si že zaželela kumarične solate s krompirjem, da sem si jih kar dva dni skupaj pripravljala. Take z mlado čebulico, česnom, poprom in kislo smetano. Nebeške so bile! No, še boljše bi bile, če bi imela pri roki pravo, gosto bučno olje, naravnost iz Prekmurja. Naša mama je pogosto pripravljala kumarice v omaki in pire krompir zraven. Rada je rekla, da so kar "zametne". Če je pa napravila še kakšne polpete zraven, smo imeli pravi hišni praznik. S kakšnimi nadevanimi kumaricami se ni ukvarjala, le tako jih je pripravljala, da so ji vzele kar najmanj časa. Gospodinja kumarice v omaki pripravljajo na različne načine, vsi so si pa

zelo podobni. Prav tako solate. Res pa je, da se jih zlepa ne naveličaš. In tudi zdrave so. Posebej jim gre zahvala, ker pridno odvajajo vodo iz telesa, kar je zelo pomembno za srčne in ledvične bolnike. Če pijemo po požirkih sveže iztisnjen kumarični sok, bomo iz telesa izločili nakopičeno žlindro in strupene snovi ter očistili kri. Če bomo jedli kumarično solato, bo odvajanje mehko, gladko. In ne nazadnje, sveže kumarice naj pridno uživajo sladkorni bolniki, ker znižujejo sladkor v krvi. Pa še za lepoto lahko poskrbimo z njimi. Marsikateri nadležni kožni izpuščaji se pozdravi, če v sezoni kumaric pridno posegamo po njih.



Kumare v omaki po dolenjsko

Za 4 osebe potrebujemo 2 večji kumari, malo čebule, paradižnikovo mezgo, sol, poper, malo kisa in maščobo.

Kumare olupimo in naribamo na koleščke, jih solimo in pustimo stati 15 minut. Medtem pripravimo prežganje. Na vročem olju prepražimo malo čebule, dodamo malce moke in paradižnikovo mezgo. Med mešanjem zalijemo in pustimo prežganje prevreti, nato dodamo kumare. Omako še solimo po okusu in popravo, na koncu dodamo žličko kisa. Po desetih minutah je jed narejena. Zraven se dobro poda pire krompir.

Nadevane kumare

Kumare lahko nadevamo z dušenim rižem ali s praženimi gobami ali pa s prepraženimi mesnimi ostanki oz. z mletim mesom. Najbolj uporabne so srednje velike kumare, ki jih olupimo, izdoblamo, osolimo, nadevamo in dušimo v paradižnikovi ali koprni omaki do mehkega. Serviramo jih kot prilogo k mesu ali jemo same kot predjed.

Kumare lahko nadevamo tudi surove. Olupimo jih, izdoblamo, osolimo in pustimo stati dobro uro. Nato jih odcedimo, popopravo in zabelimo z oljem in s kisom ter nadevamo z različnimi nadevi. Na primer grah ali cvetove cvetače skuhamo v slani vodi, ohladimo, zmešamo z majonezo ter s tem nadevamo kumare. Ali pa za nadev uporabimo dobro skuto; pretlačimo jo in zmešamo s poljubnimi zelišči, kot so drobnjak, peteršilj, dodamo seseklano mlado čebulo, sesekljan koromač in podobno. Dobro se v ta nadev podata tudi strt poper in kumina.

Kumarična solata

Kumare olupimo in jim odrežemo grenke konce, potem pa jih naribamo na tanke rezine, posolimo in obtežene postavimo na hladno. Čez nekaj časa jih dobro ožmemo, jim dodamo na rezance zrezano čebulo, jih zabelimo z oljem, okisamo ter potresemo s poprom. Lahko dodamo še žličko kisle smetane.

Žar mojster 2003

Okus, vonj, izvirnost in lepota

Naslov prvega Žar mojstra si je prislužil Lojze Podbregar iz Velenja. Tekmovanje v peki jedi na žaru bi v lhanu lahko postalo tradicionalno.

Ihan - V soboto je bilo v okviru veselice, ki jo že tradicionalno organizira PGD Ihan, prvič na sporedu tudi državno tekmovanje v peki jedi na žaru. Med enajstimi sodelujočimi je petčlanska komisija izbrala tri najboljše, med katerimi je le enemu pripadel laskavi naslov Žar mojster 2003.

Vajeni smo, da so na veseliceh tako ali tako najbolj značilni vonji prav tisti, ki prihajajo z žara. Čevapčiči, pleskavice, ražnjiči, kotleti ... in podobne mesne dobrote dobro nasitijo pa tudi njihova peka ne potrebuje preveč časa. Uro in pol časa pa so tokrat imeli na voljo udeleženci tekmovanja za prvi državni naslov Žar mojster 2003. Pomerilo se je enajst pekov, tako kuharjev po stroki kot "laičnih" domačih mojstrov žara. Od enajste do

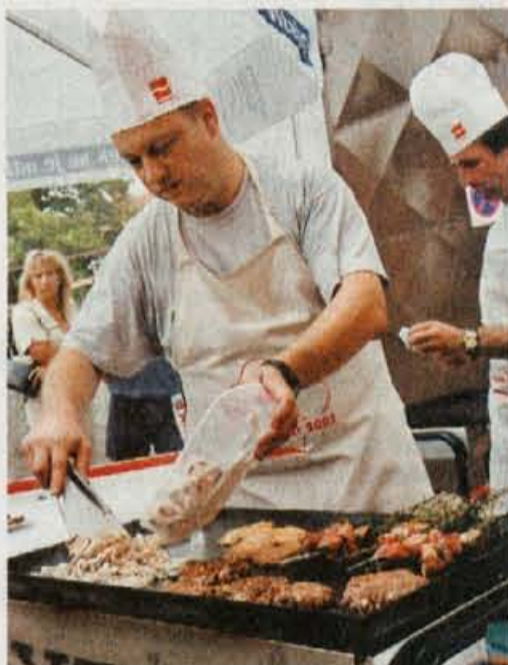


Strokovna komisija je zelo zavzeto opravljala svoje delo.

poldan pa do poznega popoldneva so se rosnih čel za žarom drug za drugim trudili peki (ženske, kje ste?) in eni na bolj drugi manj izviren način pripravljali žar pojedine za petčlansko strokovno žirijo, ki je pod vodstvom strokovnjaka za prehrano, Tomaža Vozlja, člana Sekcije kuharjev in slaščičarjev Slovenije, z izostrenimi čutili za okus, vonj in vid preverjalo njihove umetnine z žara. Organizatorji so v sodelovanju s pomočjo tamkajšnje farme poskrbeli za primerno meso in mesne izdelke (svinjina in juneče meso) in osnovne surovine za peko, medtem ko so dodatke, na primer zelenjavo tekmovalci prinesli s seboj.

Stroga žirija je ocenjevala nastop pekov v celoti, od osebne urejenosti, priprave delovnega mesta do spretnosti pri delu z žarom in porabljenega časa za peko. Največ točk je seveda prineslo napečeno, pri čemer so ocenjevali izvirnost jedi, izgled, vonj in okus jedi. Tekmujoči so se dela lotevali različno, nekateri so pripravili zgolj čevapčiče ali kotlete, drugi kroznike napolnili s številnimi dodatki (opazno veliko je bilo zelenjave, popečenih paprik in šampinjonov, paradižnika, kumar, čebule...)

Ob žar mojstru Lojzetu Podbregarju iz Velenja, sta se na zmagovalni oder zavihela še Gregor Koracovič iz Trzina in Simon Rednak iz Žalca. Tekmovanje je uspelo in ni skrbi, da v prihodnje ne bi preraslo v tradicionalno. **Igor Kavčič**



Boljši kroznik jedi na žaru vsebuje tudi zelenjavne priloge, popečene šampinjone naprimer.

Slastna poletna osvežitev

Lubenica nas poživlja, čisti črevesje, zdravi ledvice, preprečuje nastanek holesterola, iz organizma odplakuje zastale snovi in "stušira" telo od znotraj. Kljub veliki vsebnosti vode vsebuje tudi zdravilne snovi: likopen zmanjšuje možnost pojavnosti rakastih celic.

Lubenica je eden najbolj vodnatih sadežev. Sočna je, sladka, okusna in polna poživljajoče žive vode. Poleg osmih odstotkov sladkorjev, vsebuje **vitamin C** in **nekaj vitaminov skupine B**, nekaj **beta karotena**, med rudninami večje količine **kalija**, manjše **kalcija**, **fosforja** in **železa**. Hranilne snovi imajo tudi užiten pešček. V zadnjih letih postaja vse bolj cenjena zaradi **likopena**, rdečega barvila, ki ga vsebuje tudi paradižnik in sodi tako kot beta karoten med karotenoide. To so rastlinska barvila, ki delujejo antioksidativno in **spodbujajo tvorbo celic**, ki ščitijo telo pred majčkenimi vsiljivci. Likopen **neutralizira tudi proste radikale**.



le, zmanjšuje možnost poškodb dednih zapisov celic, s tem pa tudi nastanek rakavih obolenj.

Lubenica **zdravi ledvice in čisti sečne poti**. Kot diuretik zelo dobro **vpliva na peristaltiko in pospešuje prebavo**. Če jo poleti redno uživamo, vsaj en ali dva obroka na dan, se **debelo črevo počasi očisti starih odpadkov**, ki se še niso uspeli izločiti. Zara-

di čistilnega delovanja **pomaga tudi pri revmi in artritisu**, saj **pospešuje izločanje sečne kisline iz telesa, ter preprečuje nastanek holesterola**. Ob navdušenju nad njeno zdravilnostjo pa **Dario Cortese** v knjigi *Sadje* opozarja, da je vseeno potrebno paziti na mero, saj lahko večje zaužite količine pri občutljivih ljudeh zaradi grenkega kurkubitacina povzročijo slabost, prebavne motnje in drisko. Uporabna je tudi zelena lupina. Iz njih v sokovniku iztisnete sok z izrednim diuretičnim delovanjem in rudninskim bogastvom. **K.D.**

JEREB, d.o.o. LUCINE 30, Gornja vas
tel: 04/51-57-110, gsm: 041/833-088
e-pošta: jereb.doo@siol.net

GARDLAND: 25,7, 28, 15,8; cena: 9.400 SIT
ORLOVO GNEZDO: 16,8; cena: 6.100 SIT
PASSAU, DONAVA, LINZ: 9, -10,8; cena: 23.400 SIT - 1x polpenzion
ŠVICA: 14, -17,8; cena: 67.800 SIT - 3x polpenzion
OKTOBERFEST: 20,9; cena: 7.900 SIT
KORZIKA IN SARDINJA: 26, -30,9; cena: 89.900 SIT - 3x polpenzion + 1x nočitev na ladji
BENETKE IN LAGUNA: 3,10; cena: 9.600 SIT - vključen ladjski prevoz na otok
DOLGA POTOVANJA Z AVTOBUSOM: MAROKO 1, -16,9; cena: 234.000 SIT - 14x polpenzion
Za naročnike Gorenjskega glasa nudimo 5% popust.

★
080 22 66

Hitro, enostavno in brezplačno naročanje **kurilnega olja**.
Z **Magno** dobite več ... možnost plačila do **9 obrokov**.

PETROL

PETROL d.d., Ljubljana, Dunajska cesta 90, 1527 Ljubljana

KRUN d.o.o.

PRODAJA IN SERVIS FOTOKOPIRNIH STROJEV, PISARNIŠKI MATERIAL IN OPREMA, d.o.o.
Koroška 35, 4000 KRANJ
tel.: 04/2360 750, fax: 04/2360 751
gsm: 041/664-558

KAR LAHKO KUPITE DANES, NE ODLAŠAJTE NA JUTRI. PESTRA IZBIRA IN ZELO UGODNE CENE.

Zvezki A4	99,00 sit
Tempera	999,00 sit
Vodenke	369,00 sit
Barvice	219,00 sit

in še in še...

Vsi obsiskovalci se lahko udeležite nagradnega žrebanja.

Vse kupce čaka prijetno presenečenje.

Izognite se gneči konec avgusta in kupite šolske potrebščine čimprej.

ZBIRAMO NAROČILA ZA ŠOLSKE UČBENIKE IN DELOVNE ZVEZKE.

Fatamorgana

od 16. 7. do 23. 7. 2003

SAMO 849.-	SAMO 98.-	SAMO 85.-	SAMO 299.-

Masa za čevapčiče, pakirano, cena za kg MDK, Kočevje; Košaki, Maribor; ABC Pomurka International, Murska Sobota; MIP, Nova Gorica

Frupi Fora pomaranča, grenivka, 1,5 litra Vital, Mestinje

Zdravilna mineralna voda Jožefov vrelce, 1 liter Mercator

Breskve, cena za kg Mercator

Akcijna ponudba velja v vseh Mercatorjevih in franšiznih prodajalnih od 16. 7. do 23. 7. 2003 oziroma do prodaje zalog. Cene so v SIT. • Poslovni sistem Mercator, d.d., Dunajska 107, 1000 Ljubljana.

Brez dvoma Mercator najboljši sosed

Konec tedna v etno jazzu

Danes uživamo že v četrtem petku, ko nas razveseljuje in crklja mednarodni multikulturni Festival Carniola. In gotovo je že vsem jasno, zakaj mednarodni - zaradi več kot 500 nastopajočih iz desetih držav. Zakaj pa multikulturni? Ker ponuja nekaj za vsakogar, raznovrstne kulturne predstave, dejavnosti za najmlajše in dogodke za (naj)starejše. Organizator Art center, skupaj s Centrom mladih, je za četrti konec tedna festivala pripravil teden slovenskega etno jazzu.

za malčke in mlade po srcu ...

Včeraj so jedro Kranja in srca obiskovalcev na vrtu gradu Khislstein poživili **Norwich puppet theatre** z lutkovno predstavo Harlekin v težavah, nocojšnji večer pa na Maistrovem trgu za najmlajše pripravljajo ulično predstavo **Cirkus bambino Teatra Cizamo**. Sobotno dopoldne bo, kot vsakič skupaj z Združenjem staršev in otrok Kranj, namenjeno ustvarjalnim delavnicam na Pungertu.

za malce starejše ...

Včeraj sta na vrtu gradu Khislstein v plesni predstavi Občutno občasnno blestela **Matej Kežzar in Gregor Luštek**, predstavnik mlajše generacije slovenskih plesnih ustvarjalcev, ob pol enajsti pa so na Pungertu v letnem kinu predvajali kulturni, tokrat ameriški triler. Jutri dopoldne ne zamudite še Odisejeve sobotne sreče, ko na Maistrovem trgu predstavljajo posamezne slovenske in svetovne destinacije skupaj z značilno kulinariko.

in koncerti?

V četrtem tednu se nam nocoj na Pungertu obeta **jazz koncert** koruške skupine **Jazoo**, ki obenem poteka tudi v sklopu tretjega Kranjskega jazz festivala. Mešanica rock, etno, jazz, fusion in ambientalne avtorske instrumentalne glasbe je plod večletnih izkušenj, ki so jih člani nabrali v različnih skupinah: Xenophobia, Histeria, Herald IV, Abadon, Društvo Mrtvih Pesnikov, Planet Groove ...

Za jutrišnji večer pa na vrtu gradu Khislstein organizatorji obljublajo dva etno jazz koncerta - **Aleksandre Tehovnik & Company** in za njimi še **Brine in String.sov**. Zveneca imena torej obetajo prijeten večer ob malce posodobljeni slovenski ljudski glasbi.

prihodnji teden madžarski vikend.

Čez teden dni v Kranj prihajajo madžarske melodije. V petek bo Skupina Szil predstavila tradicionalne madžarske plesne, v soboto pa naši boki ne bodo ostali ravnodušni ob nastopu hip hop skupine Hatshow Sor, ki bo s seboj pripeljala še DJ-ja Dugója in gosta MC-ja Ryza ter skupino breakdancerjev Sonic Force Crew. Seveda bo poskrbljeno tudi za malčke z lutkovnimi predstavami in delavnicami, za starejše pa znova z letnim kinom, gledališko predstavo Maestro (Improliga) in z uličnim gledališčem. Vendar bomo ob koncu prihodnjega tedna šele na polovici festivala! **Moja Ocvirk**

www.FestivalCarniola.com



Valter Dragan in Matjaž Javšnik v črni komediji Pitje po Evropi, ki sta jo doslej odigrala že več kot 170-krat. Foto: Bojan Okorn



Matjaž Javšnik v akciji na četrtkovi predstavi Pitje po Evropi. Malo za šalo in malo zares pravi, da bo počitnikoval v Piranu. In obiskoval Valterja na Krku, ali pa bosta skupaj na Svetem Petru uživala v sončnih zahodih ... Foto: Bojan Okorn

Glasba je najbrž enkratni primer, da bi lahko bila - če ne bi izumili jezika, izgovarjave besed, analize idej - komunikacija duš.

Spet najdeni čas, Proust, Marcel



Valter Dragan je med predstavo poskrbel, da smo se spomnili naslova črne komedije. Foto: Bojan Okorn

Urednica strani: Daša Rankel
Novinarja: Moja Ocvirk, Gregor Bauman
Oblikovanje: SKUPINAsam
www.FestivalCarniola.com

Nagradna igra

Katera hip hop skupina bo nastopila prihodnjo soboto?

- 1 - Murat&Jose
- 2 - Hatshow Sor
- 3 - Edo Maajka

Označite pravi odgovor in izrezek na dopisnici s pripisom 'za nagradno igro' pošljite na naslov: Art center, Glavni trg 20, 4000 Kranj. Dopišite svoje ime in priimek, naslov, pošto ter e-naslov, če želite prejeti obvestila Festivala Carniola. Na koncertu skupine Laibach bomo med prispelih dopisnicami izžrebali srečneža in ga za pravi odgovor nagradili. Zavod za mladinski turizem ZMT namreč podarja potovanje v vrednosti 45.000 sit. V soboto smo izžrebali novo srečnico, ki bo z ZMT odpotovala na lepše: Petra Zupan iz Kranja.

www.FestivalCarniola.com

Brina & String.si

Slovenska ljudska pesem, predvsem času prilagojena različica pristnih starih napevov, v zadnjem času v našem prostoru doživlja svojevrsten preporod. Če smo še pred kratkim lahko sledili le redkim, a večinoma prezrtim poskusom nekaterih entuziastov, je razpršeno obdobje postmoderne pesnitve s preštevilnimi modificiranimi pojmovanji starodobnega izročila.

V naš prostor se je, sicer z zakasnitvijo, ponovno naselil sveži vonj "folk revivalizma", ki je zvočne artefakte ponudil v nekoliko bolj prijazni, prearanzirani različici. Walter Benjamin je nekoč zapisal, da je bila umetnost sprva ujeta med rituale, ko pa je izgubila lastno avto, se je spremenil njen funkcionalni kontekst in mogoče jo je bilo reproducirati. S tem je sicer izgubila svoj primarni izraz, a je bila zaradi prilagoditve aktualnemu času dostopna širši javnosti. In sad takega razmišljanja so številne posodobljene verzije tradicionalnih viž, ki jih izvajajo sodobni ljudski godci.

Tako se prek izvajalcev, ki izročilo prilagodijo svojim sposobnostim in času, ljudska glas-

ba vzpenja iz getoizirane cone in postaja obče prepoznavna. Nekateri folk puristi sicer temu oporekajo, vendar bodo najverjetneje sprejeli dejstvo, da se lahko tudi preko retro glasbenega žanra približamo avtohtonosti.

Ta sublimni revival je nedvomno uspel zasedbi Brina & String.si. Dejansko je krivec tega projekta Brinina mama Eka Vogelnic, ki je dolgo časa zbirala pozabljene in zapostavljene ljudske napeve, zlasti tiste, ki jih je v prejšnjem stoletju zapisal Stanko Vraz. Bogato gradivo je dala v obdelavo skladatelju Vladu Batisti, ki jih s sodobnim aranžerskim pristopom predelal in prilagodil svoji zasedbi. Kljub dejstvu, da se je na večini materiala nabral prah pozabe, so glasbeniki izziv sprejeli z vsem dolžnim spoštovanjem in pesmim pretanjeno vtisnili mladostni pečat. Kompleksna tekstovno-harmonična osnova v njihovi izvedbi lahko dobi dojemljivo obliko in se uspešno izogiba zanki, ki jo občasnno zaznamo v podobnih projektih. Ostane namreč ljudska, torej preprosta.

Gregor Bauman



Na vrtu gradu Khislstein je program festivala poskrbel za gnečo. Se najdete na fotografiji?

Tedenski Carnioloskop

Naj vam namignemo, kako do zabave, sreče in romantike.

Kako do ... ?	vodnar	oven	bik	dvojčka	rak	lev	devica	tehnica	skorpiljon	strelec	kozorog	ribi
Zabave	[Icons]											
Sreče	[Icons]											
Romantike	[Icons]											

koncert
 etno, folklor
 otroški program
 film
 jazz
 gledališče



Capoeira - brazilski bojni ples na ulicah Kranja. Foto: Bojan Okorn

Foto tedna

Napovednik

4. teden festivala
Slovenski etno jazz

17.-19. julij	ČETRTEK	PETEK	SOBOTA
KHISLSTEIN	18:00 otroška predstava 21:00 Občutno občasnno, plesna predstava		21:00 Aleksandra Tehovnik & Company, etno koncert 22:00 Brina & String.si, etno koncert
PUNGERT	22:30 filmski večer	21:00 Jazoo, jazz	10:00 otroške delavnice
MAISTROV TRG		19:00 ulično gledališče	9:30 Odisejeva sobotna sreča

V pričakovanju dobrih rezultatov

V nedeljo v Barceloni začetek Svetovnega prvenstva v plavanju – že prvi dan pet slovenskih nastopov. Nastopi maratonskih plavalcev se bodo končali jutri s preizkušnjo na 25 kilometrov.

Kranj - V torek so potniki za svetovno prvenstvo Barcelona 2003 opravili še zadnji trening v prenovljenem kranjskem bazenu, nato pa so se skupaj s strokovnim štabom predstavili še sedmi sil. Uvodno besedo je imel **Jure Prosen**, predsednik Plavalne zveze Slovenije: "V ponedeljek smo podpisali sponzorsko pogodbo z SCT, ki zagotavlja popolno izvajanje programa, ki ga je začrtal selektor **Ciril Globočnik** za letos in naslednjo sezono." Od tekmovalcev je predsednik še zahteval dobre rezultate, ki bodo nagrada sponzorju. Cilj PZS sta vsaj dva finala A, čeprav bo tokratno SP za veliko plavalcev odskočna deska za Olimpijske igre v Atenah in bo zato konkurenca zelo močna. "Kljub močni konkurenci in posledično težji uvrstitvi v finala, bom čestital vsakemu, ki bo odplaval osebni rekord," je še povedal Prosen.

V Barcelono potuje 10 plavalcev, od tega tri dekleta. **Anja Čarman**, **Tamara Sambrailo** in **Alenka Kejžar**. Anje Čarman na predstavitvi ni bilo, saj bo na prvenstvo prišla direktno iz Združenih držav Amerike, kjer trenira v skupini, ki jo podpira Mednarodni olimpijski komite. "Rezultati Čarmanove v zadnjem času so zelo spodbudni. Nastopila bo v petih disciplinah,

upamo lahko na najboljše," je povedal selektor Ciril Globočnik. Alenka Kejžar bo nastopila že prvi dan na 200 metrov mešano: "Že prvi dan me čaka nastop, v katerem merim na finale, zato se bom morala zelo potruditi. Kako hitro bom morala plavati, mi še ni jasno. Vem le, da ne bo časa za taktiziranje." Tamara Sambrailo največ pričakuje v disciplini 100 metrov prsno: "V vseh treh disciplinah (100, 200 in 50 metrov prsno, op.p.) bom poskušala priplavati osebne rekorde. Forma je dobra."



Ciril Globočnik

"Želja so rekordi, a bom zelo zadovoljen že ob dobrem plavanju," realno pričakuje nastope **Peter Mankoč**, ki bo petkrat nastopil v posameznih disciplinah in še v štafeti 4x100 metrov mešano. Razlog za realizem je v močni konkurenci, ki bo celo močnejša kot na zadnjih olimpijskih igrah. "Plavanje izredno napreduje, tudi sam se razvijam, tako da najboljše vseskozi lovim. Tokrat tudi nimam težav s poškodbami," še dodaja slovenski adut Peter Mankoč. **Marko Milenkovič** bo nastopil na 200 in 400 metrov mešano. "Do mojih nastopov je še več kot teden



Slovenski potniki za SP v Barceloni. Manjka le Anja Čarman, ki bo prišla direktno iz ZDA. Plavalci obljublajo plavanje na robu sposobnosti in osebne rekorde.

dni, pričakovanja pa so velika," je optimističen kljub načrtu zdravju Milenkovič. **Matjaž Markič** največ pričakuje v nastopu na 50 metrov prsno. **Blaž Medvešek** cilja vsaj na polfinala. **Emil Tahirovič** bo skušal izboljšati rezultat iz Berlina in se tako uvrstiti na OL. Na uvrstitev v Atene upa tudi **Bojan Zdešar**, v štafeti 4x100 mešano bo nastopil še **Jernej Godec**. V Barceloni sta že maratonska plavalca **Jure Bučar** in **Igor Majcen**, ki bosta nastope končala jutri.

Slovenska plavalna četica je v Barcelono odšla včeraj z letalom iz Trsta in bodo na tekmovanju ostali vse do zaključka, 28. juli-

ja. Plavalce bodo spremljali še Ciril Globočnik, Dimitrij Mančevič, Roni Pikec, Borut Klinec in trije spremljevalci. Napovedi? "Strinjam se z napovedmi predsednika Prosen. Pet tekmovalcev je sposobnih za uvrstitev v finale A. Kljub temu moramo vedeti, da na tako velikem tekmovanju odločajo stotinke, rezultati so pomembni, še bolj pa dobro plavanje. Šele po seznamu prijavljenih pa bomo lahko več napovedovali," je povedal selektor Ciril Globočnik. Ob koncu se je selektor še zahvalil sponzorju za pomoč pri realizaciji priprav.

Boštjan Bogataj, foto: Gorazd Kavčič

Teniški praznik v Portorožu

Ta konec tedna bo v športno - rekreativnem centru Marina v Portorožu verjetno najpomembnejši športni dogodek poletja pri nas.

Kranj - V četrtfinalu pokala Federacij se bo slovenska teniška reprezentanca pomerila z izbrano vrsto Rusije. Naša dekleta, ki bodo nastopila v najmočnejši zasedbi, Katarina Srebotnik, Tina Pisnik, Maja Matevžič in Tina Križan, so se lani po zmagi nad Ukrajino prvič uvrstila v elitno skupino 16 teniških ekip na svetu. Še večji uspeh je bila zmaga v uvodnem krogu nad Argentino, ki jih je pripeljala do srečanja z eno najmočnejših ekip. Rusija ima namreč štiri dekleta (Anastazija Miškina, Vera Zvonareva, Jelena Dementijeva ter Jelena Bovina), ki so na svetovni lestvici WTA uvrščene med 10. in 21. mestom.

Kljub renomeju tekmic ne gre prezreti uspešnih iger Slovenk. Prejšnji teden se je izkazala Katarina Srebotnik, 35. igralka sveta, ki si je z uvrstitvijo v finale turnirja v Palermu priigrala svojo najvišjo uvrstitev doslej. Čeprav so Rusinje favoriti, bo najpomembnejše, kako se bo srečanje v soboto in nedeljo odvijalo.

Naše tekmovalke si želijo zmage, prednost je tudi peščena podlaga ter velika želja deklet po zmagi. Seveda računajo na podporo domačega občinstva, osrednje igrišče v Portorožu, ki sprejme 1.200 gledalcev, je skoraj razprodano. Svoj

prihod je najavilo več kot 100 ruskih navijačev. Kapetanka Mima Jaušovec bo izbor prve in druge igralkke predstavila šele danes, na vprašanja, katera ima več možnosti za igranje, pa je dejala: "Prvič imamo zares popolno ekipo, zato je odločitev težka. Vsekakor je bolje imeti tri enakovredne igralkke, saj v nasprotnem primeru nikoli ne bi bili tam, kjer smo danes." Naša do sedaj najuspešnejša igralka vseh časov se zaveda, da so gostje favoritkan, vseeno pa ne skriva optimizma. Program srečanja: v soboto bosta dve srečanju posameznice, prav tako v nedeljo, v primeru neodločenega rezultata (2: 2) pa bo o končni zmagi odločala igra dvojic. Vsaj tu pa je postava znana, saj je dvojica Križan - Srebotnik tako uigrana, da je nima smisla menjati.

Andrej Polenec, predsednik teniške zveze: "Gre za dogodek brez primere, saj bo Portorož prizorišče tenisa na najvišji ravni.

Želim si uspešen nastop naših, a se z zmago ne obremenjujem. Po športni plati uspeh gotovo ne bo izostal, saj bodo dekleta dala vse od sebe." Potrebno je tudi omeniti, da je glavni pokrovitelj srečanja kranjsko podjetje Iskratel.

Barbara Mulej

GORSKO KOLESARSTVO

Miha Šolar nadaljuje zmagovalni niz

Kranj - Tudi na sedmi dirki je **Miha Šolar**, gorski kolesar iz Radovljice, nadaljeval svoj niz zmag. V lovske revirju Glančnik nad Podvelko v dolini Drave je Šolar premagal Celjana Roberta Vrečerja in klubskega kolega Roka Grilca. Med mlajšimi člani je v vodstvu seveda Miha Šolar. Med mladinci sta na tretje mesto pedalir privrta Luka Kodra in med mlajšimi Mohor Vrhovnik (oba Calcit Kamnik), ki tudi vodi v skupnem seštevku. V skupni ženski kategoriji je tokrat zmagala vodilna mladinka v evropskem pokalu Nina Homovec, Ana Zupan (Završnica) je bil tretja za avstrijko Daniela Luckinger. Gorski kolesarji v krosu svoje misli že usmerjajo za letošnje državno prvenstvo, ki bo v nedeljo, 20. julija, v samosvoji deželi za Grintovci, na priljubljenem prizorišču na Jezerskem. **M.M.**

TRIALTON

Uroš Seme soliden v Luksemburgu

Kranj - Na evropskem prvenstvu v triatlonu za mlajše člane do 23 let v Luksemburgu je Uroš Seme s solidnim nastopom osvojil 19. mesto med 60 triatlonci. Mateja Šimic in Anja Cerut, triatlonki kamniškega Trisporta pa sta bili med članicami skromnejši, 22. in 25. Kranjčan je odlično opravil s plavalno preizkušnjo (čas 16:40 na 1500 metrov), saj je iz vode zlezal kot tretji. Na kolesu se je vztrajno držal glavnine, o dobitnikih kolajn pa je odločal tek. "Zadnji mesec sem imel težave z mišico na nogi, zato teka skoraj nisem treniral. To se mi je tokrat poznalo," je okoliščine, ki so ga stale odmevnejšega rezultata opisal Seme. **M.M.**

Vabila, prireditve

Poljane - Športno društvo Poljane in kolesarska sekcija Indu Team - AP Senik vabi na 3. cestno gorsko dirko **Poljane - Stari vrh**, ki bo jutri, 19. julija, ob 10. uri. Prijave organizator sprejema na dan prireditve od 8. do 9.45 ure, prijavnina pa znaša od 1.000 do 2.500 tolarjev. Prvi trije tekmovalci bodo prejeli pokale ali medalje. Tekmovanje poteka po pravilih UCI in KZS, vozi pa se po cestno prometnih predpisih. Kolesarska čelada je obvezna. Štart bo ob 10. uri v Poljanah, cilj na smučišču Grebljica (Stari vrh).

Jezersko - Športno društvo Jezersko v nedeljo, 20. julija, pripravljaja 12. pokal Jezersko 2003. v okolici Planšarskega jezera se bodo kolesarji pomerili v Cross countryu za državno prvenstvo. Štartnina znaša od 1.000 do 2.500 tolarjev (po faxu 254 54 11), kasnejše prijave bodo višje za 100%! Štarti si bodo sledili ob 10., 12. in 13. uri, podelitve pa bodo ob 15. in 15.30 uri. Kolesarili bodo v 5 km krogih, višina razlika je 170 metrov. Ogled proge bo potekal jutri ob 16. ure dalje.

Železniki - V okviru 41. čipkarskih dnevov že ves teden poteka vrsto športnih prireditev. Jutri, v soboto, bo ob 16. uri še nogometna tekma "ledi : oženjeni" na nogometnem igrišču v Njivici.

Portorož - Le še danes do 16. ure se lahko prijavite na tretje kvalifikacije Sport 200 Open, ki bodo potekale jutri in v nedeljo v Portorožu. V odbojki na mivki se bodo pomerili vsi prijavljeni, ki jih zanima atraktivna igra. Prijave sprejema Agens, Jaka Platiše 17, Kranj ali agens@agens.si ali na fax: 2331 045 ali uro in pol pred začetkom tekmovanja na prizorišču. Denarni sklad turnirja znaša 105.000 tolarjev. Masters bo potekal v Kopru, supermasters v Ljubljani, zmagovalci pa bodo prejeli avto in motorje. **B.B.**

Za vedno nove športne uspehe

V Žireh dva tedna v znamenju košarke za šolarje razredne stopnje. Več kot 60 otrok osvojilo prve košarkarske korake. Tečaj je dobra šola tudi za trenerje.

Žiri - Ob začetku počitnic mnogo staršev ne ve, kako bi zaposlili svoje najmlajše. V Osnovni šoli Žiri so najmlajšim ponudili aktivno preživljanje počitnic s športom. "To pa ni bil naš edini cilj. S tečajem pripravljamo in usposablamo tudi naše trenerje za naslednjo sezono, še bolj pomembno pa je skozi vaje in igro približati košarko otrokom najnižjih razredov," nam je ob zaključku tečaja povedal Bogdan Erznožnik, organizator in pedagog na OŠ Žiri.

V želji po čim kvalitetnejši športni aktivnosti za najmlajše so se v Žireh odločili za minimalno prijavnino, tako da se je lahko vključil praktično vsak. Tečaj se je odvijal vsak delovni dan po tri ure v dopoldanskem času. V tečaj pa je bilo vključenih kar 17 trenerjev in pripravnikov. Rezultati? "Igra je ob zaključku tečaja presenetila celo nas. Najmlajši so pokazali, da so se veliko naučili, tudi naše delo je poplačano. Menimo, da so otroci tako dovzetni za učne, ker med počitnicami ni pritiska s pouka," je razložil Erznožnik.

Število tečajnikov dokazuje, da si tako oni kot tudi starši v začetku počitnic želijo športnih aktivnosti. Osnovni cilj tečaja pa vsekakor ostaja naučiti otro-



ke igre košarke ter tudi odbojke. "Pohvaliti moram trenerje, ki so s prizadevnostjo in odgovornim delom svoje delo odlično opravili. Hkrati so si nabrali pomembne izkušnje za delo pri selekcijah in krožkih," je poln pohval Bogdan Erznožnik. Tokratni tečaj ni edini v teh počitnicah. SSD Tabor bo zaradi načina vključevanja otrok vseh starosti v organizirano vadbo, učencem od 5. razreda naprej konec avgusta omogočila skupne priprave na Medvedjem

brdu. Tudi takrat napovedujejo veliko število udeležencev.

"Letošnja sezona je bila izredno uspešna in težko ponovljiva. Dosegli smo 1. mesto v ŠKL, 2. mesto starejših deklic v pionirskem tekmovalstvu, dekci so bili četrti, mlajši dečki so bili 6. V Ligi prijateljstva so slednji osvojili 1. mesto," je zadovoljen Erznožnik. Zelo uspešni so bili tudi atleti

društva, mladinci so v teku na 10.000 metrov osvojili 1. mesto, prav tako na državnem prvenstvu v gorskih tekih. Na tradicionalnem krosu v Radencih je Tanja Debeljak osvojila 3. mesto med članicami. "Z uspehi razširjamo Žiri po vsej Sloveniji. Za pomoč smo zelo hvaležni šoli, občini in podjetjem," je še povedal Bogdan Erznožnik. **B.B.**

Žirovski konec tedna športa in zabave

Žiri - Klub žirovskih študentov je pretekli konec tedna organiziral šesti Vikend športa in zabave. Ob tem so imeli v mislih dve stvari: pritegniti stare in mlade k športnim igram ter popestriti počitniške dni. Konec tedna se je nekaterim začel že v petek, ko se je dvanajst ekip pomerilo v ulični košarki, metanju na koš s sredine igrišča in v nočnem nogometu. Nogomet je trajal do sedme ure zjutraj, zato so naslednji dan z odbojko nadaljevali šele popoldan. Dvanajst ekip, mešanih tako po spolu kot po starosti, je številno občinstvo zabavalo z atraktivno igro.

Seveda pa v Žireh ni športnih iger brez njihovega tradicionalnega pancarbala, so poudarili organizatorji. Tekmovalci pri tej igri z mesta mečejo smučarski čevlji napolnjen z betonom kolikor daleč lahko. Zadnji dan prireditve so se hokejski navdušenci pomerili še v floorballu. Rezultati, po mnenju organizatorjev, niso pomembni, saj je važno le druženje in zabava. **Tina Čadež**

ŠAH

Vesna Rožič za mojstrico

Kranj - Na nedavno končanem odprtem mednarodnem prvenstvu Ljubljane je mojstrica FIDE Vesna Rožič, članica šahovske sekcije Tomo Zupan Kranja, osvojila prvi pogoj za naslov mednarodne mojstrice. Vesna je igrala odlično in med drugimi premagala tudi večkratnega članskega prvaka Slovenije mednarodnega mojstra Janeza Barleta. Podoben rezultat je uspel tudi mojstru FIDE Oskaru Orlu na izredno močnem odprtem mednarodnem turnirju Pule. Z osvojenimi 6,5 točke v devetih srečanjih je kot najboljši slovenski predstavnik osvojil izredno 13. mesto med skoraj dvestotimi igralci. Med drugimi je premagal tudi velemojstra Bističa iz Bosne in Hercegovine. **B.B.**

Preiskava v primeru trojnega umora na Gorjancih se nadaljuje

Brkić ostaja verjetni morilec

Tudi zadnje zaslišanje pred novomeškim preiskovalnim sodnikom 31-letnega Ermina Brkića iz Kočevja ni opralo suma umora treh mladih Gorenjcev 6. maja letos na Gorjancih.

Kranj - Medtem ko na kranjskem mestnem pokopališču, kamor so maja pokopali 20-letno Darjo Erak iz Domžal, 23-letnega Bojana Čavića iz Drulovke in 23-letnega Veljka Drinića iz Šorlijevega naselja, še gori na desetine svečk, njihovi najbližnji pa še neutolažljivo jočejo, je novomeški preiskovalni sodnik v ponedeljek, tik pred sodnimi počitnicami, ponovno zaslišal osumljenega morilca Ermina Brkića. Soočil ga je z znancom Milanom Lovrićem.

Ermin Brkić, ki so ga policisti prijeli že dan po umoru, je po začetnem molku preiskovalnemu sodniku vendarle natresel svojo zgodbo; da ni morilec, da je svoj mobilni telefon in za nekaj ur tudi avto golf 6. maja, za trojico mladih usodnega dne, posodil znancom Milanu Lovriću. Umrjeni Bojan Čavić naj bi se torej o nakupu prek interneta ponujenega golfa po telefonu pogovarjal z Lovrićem, Lovrić naj bi bil tudi tisti, ki naj bi trojico mladih iz Novega mesta v svojem belem polu odpeljal na ogled golfa. Takrat naj bi se Brkić z golfov vozil po Kočevju, nekaj pred deseto uro zvečer, ko se je na Gorjancih zgodil gnusen trojni umor, pa naj bi mirno sedel pred domačim televizorjem.

Kljub temeljitemu policijskemu pregledu se Milan Lovrić ni

znašel na seznamu morebitnih morilcev. Policija o podrobnostih preiskave, ki je že naslednji dan kot osumljenca navrgla Ermina Brkića, še vedno molči. Morilskega orožja še ni našla, prav tako ne Brkićevega mobilnega telefona, vendar so številni drugi dokazi, ki kažejo na Brkića, dovolj tehtni.

Bojan Čavić je med internetnimi oglasi našel ponudbo za prodajo golfa serije III, 1.9 D, letnik 1988, kar ga je poleg ugodne cene navedlo na nakup. Brkić je v oglaševanju našel avto, v resnici ima golfa 1,4 CL, pa šetega na lizing, kar pomeni, da ga ne bi mogel prodati, hkrati pa navaja na sum, da je Kranjčana načrtno speljal v past. Čaviću naj bi v telefonskem pogovoru naročil, naj pride po avto za 1.250.000 tolarji. Čavića in nje-



Po umoru na Gorjancih - foto: arhiv Gorenjskega glasa

govo nesojeno nevesto Darko Erak je v Novo mesto peljal prijatelj Veljko Drinić. Ker se mladi v Novem mestu niso znašli, jih je Brkić usmerjal po telefonu. Vsi pogovori, tudi kasnejši s samotne poti po Gorjancih, so zabeleženi na Čavićevega mobilnega telefona, ki so ga policisti našli. Da Brkić ob desetih zvečer tudi ni mogel gledati televizije doma, pa je vedela po vedati njegova sestra, ki ga je med osmo in deveto zvečer klicala, naj pride k njej po otroka.

Ponju je šel njegov brat, ju vzel s seboj, Ermin Brkić pa ju je prišel iskat šele ob 22.30.

Sledi pnevmatik na kraju umora se ujema s pnevmatikami zaseženega Brkićevega golfa, v hišni preiskavi pa je policija našla tudi izkaznico HVO, kar naj bi bil dokaz, da je bil Brkić med vojno na Balkanu najemniški vojak. Tudi po zadnjem zaslišanju ostaja v priporu, v njem bo očitno ostal do začetka sojenja.

H.J.

Državni zbor sprejel novelo zakona o policiji

Ministri ljudje bodo nadzorovali policiste

Novela zakona, ki so jo poslanci sprejeli v torek, bo začela veljati konec julija.

Ljubljana - V ministrstvu za notranje zadeve sprejeto novelo označujejo kot "trdno orožje proti politizaciji policije in konec brezplovnih razprav o upravičenosti nadzora nad policijo". Tri mesece po uveljavitvi novele bodo namreč izbrani delavci ministrstva dobili pooblastila, ki sicer ne bodo izenačena s policijskimi, vendar pa jim bo omogočala razkrinkavati morebitne zlorabe pri delu policistov, ki z uporabo tajnih ukrepov posegajo tudi v zasebnost posameznika, nadzor sodišča pa je omejen.

Doslej je policija praktično nadzorovala samo sebe. Policisti, ki so preverjali sume zlorab, so organizacijsko in hierarhično odgovorni policijskim vodjem, kar lahko sproža dvom o njihovi nepristranskosti. Morebitna protipravna dejanja v policijskih vrstah, zlasti hujše in odmevnejše primere, bodo poslej lahko preiskovali delavci ministrstva za notranje zadeve. S to novostjo je bilo v obravnavah zakonskega predloga povezanih tudi največ kritik opozicijskih poslancev, ki so nasprotovali, da bi ministri zagovorniki imeli policijska pooblastila. Novela zakona prinaša

še nekatere druge pomembne novosti. Prepoved približevanja določenemu kraju ali človeku, po kateri bodo lahko posegli policisti, je zlasti v prid učinkovitejšemu preprečevanju nasilja v družinah. V zadnjih letih se je namreč v državi zgodilo več grozovitih družinskih umorov in drugih hudih kaznivih dejanj, ki bi jih bilo morda mogoče preprečiti ob primernih preventivnih ukrepih. Prav prepoved približevanja naj bi bila torej eden takšnih ukrepov.

Zakon na novo ureja tudi postopek reševanja pritožbe proti delu policije. Pritožbo proti policistu

bo najprej preveril vodja njegove enote, če pritožnik z rešitvijo pritožbe v t.i. pomiritevem postopku na prvi stopnji ne bo zadovoljen, ali pa ga na pogovor v primeru uradno pregonljivega suma storitve kaznivnega dejanja ne bo, bo o pritožbi odločal senat ministra za notranje zadeve. Senat bodo sestavljali pooblaščenec ministra in dva predstavnika javnosti, s čimer bo zagotovljena kontradiktornost pritožbenega postopka, javnost in pravičnost. Pomembnejša novost, ki se nana-

ša na policijska pooblastila, natančneje pogoje za uporabo strelnega orožja proti človeku, ki beži. Limit zagrožene zaporne kazni begunca se z dosedanjih osem let ali več dviga na zagroženo kazen nad deset let zapora. Določba je dejansko skladnejša z načelom sorazmernosti in zožuje možnosti uporabe najhujšega policijskega prisilnega sredstva, po drugi strani pa v praksi zna priti do težav, saj bo policist moral natančno vedeti, kako "težkega" kriminalca preganja.

H.J.

Vsa cesta je bila njena

Škofja Loka - Policisti so v ponedeljek ob pol sedmih zvečer zvedeli, da se od Ljubljane proti Škofji Loki z osebnim avtom pelje voznica, ki vijuga po cesti. V križišču so jo ustavili škofjeloški policisti ter jo preverili z alkotestom. B.V. iz Ljubljane je imela v krvi 2.06 grama alkohola, zaradi česar se bo zagovarjala pri sodniku za prekrške.

H.J.

Nekaj dražji potni list

Kranj - 15. julija so začele veljati nove, nekoliko višje cene potnih listov. V kranjski upravni enoti so nam pojasnili, da je treba za potni list z 32 stranmi poslednjemu odšteti 6.850 tolarjev (prej 6.500 tolarjev). K tej ceni je treba prišteti še upravno takso, ki znaša 2.480 tolarjev in je nespremenjena.

Ker je čas poletnih dopustov na vrhuncu, v upravni enoti svetujejo vsem, ki za potovanje v tujino potrebujejo potni list in ga še nimajo, naj zanj pravočasno zaposijo bodisi v upravni enoti ali na krajevnem uradu. Na izdelavo potnega lista je namreč trenutno treba čakati teden dni.

Pred odhodom na potovanje z motornim vozilom v upravni svetujejo tudi vsem voznikom, da preverijo veljavnost vozniškega dovoljenja, saj je od izdaje slovenskih vozniških dovoljenj že minilo deset let. Podaljšanje stane 2.210 tolarjev. V primeru, da je vozniško dovoljenje potrebno zamenjati zaradi spremembe imena, priimka ali naslova, pa je za novo vozniško dovoljenje treba odšteti 3.672 tolarjev, dva tolarja več kot pred tem. Tudi pri vozniških dovoljenjih upravna taksa ostaja spremenjena in znaša 3.400 tolarjev.

H.J.



Janez Lipovec

posredovali 17-krat," pravi Janez Lipovec, pomočnik komandirja Policijske postaje Jesenice. "Največkrat je šlo za družinske zadeve v zasebnih prostorih, v gostinskih lokalih pa je tega manj. Zoper kršitelje, večinoma so stari 20 do 30 let, smo ukrepa-

KRIMINAL

Z avta ukradel "žabo"

Naklo - V noči s ponedeljka na torek se je nepridiprav znašel na parkirišču pred gostinskim lokalom v Naklem. Tam je bil parkiran tudi kombi z odprtim tovornim prostorom, na katerem je bil teptalni stroj, po domače "žaba", ki jo mojstri uporabljajo za utrjevanje tal pred tlakovanjem. Neznanec, ki je po vsej verjetnosti imel sodelavca, je približno 300 tisočakov vreden stroj odpeljal s seboj.

Vlomilec v Old Housu

Kranj - V isti noči je za zdaj še neznan vlomilec obiskal gostinski lokal Old House v Kranju. Odnesel je video projektor in denar. Lastnika je olajšal za kakšnih 460.000 tolarjev.

Sodišče spet brez zastave

Škofja Loka - Okrajno sodišče v Škofji Loki je prejšnji teden, že drugič v razmeroma kratkem času, ostalo brez državne zastave, ki je visela na drogu pred stavbo. Neznanec je splezal na drog ter snel zastavo s pletenico vred.

Izropani tovornjaki

Jesenice - V noči s torke na sredo je neznanec prišel do ograjenega parkirišča Intereurope na Plavškem travniku. Vlomil je v tri tovornjake in šoferjem pobral več stvari, od denarna do potnega lista. Škode je za približno 65.000 tolarjev.

Veriga ostala brez kajakov

Bohinj - Neznani ljubitelj veslanja je prerezal verigo, s katero sta bila ob obali Bohinjskega jezera na drevo priklenjena dva kajaka prior, zaklenjena z obežanko. Ukradena kajaka sta vredna okrog sto tisočakov.

H.J.

NESREČE

Prehitro prehitavanje

Kranj - N.R. je v sredo, 16. julija, nekaj minut pred enajsto uro dopoldne z osebnim avtom peljala od krožnega križišča pri Šenčurju proti Kranju. V podvozu pod avtocesto je prek polne sredinske črte začela prehitovati, zaradi neprilagojene hitrosti avta ob vračanju na desno smerno vozišče ni več obvladala, bočno je začel drseti prek ceste in silovito trčil v nabrežno jarka ter se prevrnil. Voznica je ob prevračanju padla iz avta in se hudo ranila.

H.J.

Omahnil v Hudičevem stebru

Prisank - V torek, 15. julija, se je okrog desetih dopoldan med plezanjem v Hudičevem stebru na Prisanku smrtno ponesrečil 51-letni mariborski gorski reševalec Stane B.. Zjutraj se je skupaj z 28-letnim Tadejem K. iz Maribora odpravil iz koč na Gozdu proti Hudičevemu stebru. Po preplezanjih šestih raztezajih sta si vzela čas za počitek. Na skalni polici je Tadej K. napravil varovališče, Stane B. pa se je odločil, da bo plezal naprej.

Ko je preplezal kakšnih dvajset metrov, se mu je odlomil skalni oprimek. Omahnil je in padel, med padanjem pa z glavo udaril ob skale, kar je bilo zanj usodno. Soplezalec mu ni mogel več pomagati, tudi kranjskogorski gorski reševalci in moštvo helikopterja Slovenske vojske z dr. Iztokom Tomazinom ne.

H.J.

Nemirni Center 2

Najbrž ga ni mesta, ki ne bi imelo območij, kjer se razpoloženje ljudi "pregreje" večkrat kot drugje. Za Jesenice pravijo, da je to Center 2, stanovanjsko-poslovna soseka ob Cesti maršala Tita.

Jesenice - Slišati je, da so tu pogoste kalitve nočnega miru, večkrat razbite šipe drogerije in banke, primeri nasilniškega obnašanja komaj odraslih fantov in da je treba kdaj paziti glavo pred predmeti, ki priletijo skozi okna. Na ploščadi naj bi potekala tudi trgovina z drogami.

Na jeseniški policijski postaji potrjujejo, da je v tem delu mesta nekoliko več konfliktov, kar pripisujejo predvsem gostoti prebivalstva, kulturnim nasprotjem zaradi narodnostne raznolikosti in večjemu številu gostinskih lokalov, kjer se zadržujejo tudi policiji že znani prestopniki.

"Kaznivih dejanj smo letos v Centru 2 zabeležili dve, tatvino in poškodovanje vozila, zaradi kršitev javnega reda in miru pa smo posredovali 17-krat," pravi Janez Lipovec, pomočnik komandirja Policijske postaje Jesenice. "Največkrat je šlo za družinske zadeve v zasebnih prostorih, v gostinskih lokalih pa je tega manj. Zoper kršitelje, večinoma so stari 20 do 30 let, smo ukrepa-

li, bodisi s predlogom sodniku za prekrške ali izdajo plačilnega naloga za 50.000 tolarjev oziroma polovico manj ob takojšnjem plačilu."

Razbite šipe prej pripisujejo nespretnosti otrok pri igri z žogo kot namernemu uničevanju. Preprodaj mamil letos niso obravnavali, jih je pa težko odkrivati, še zlasti, če potekajo v stanovanjih. Menijo, da varnost občanov ni ogrožena, saj nadzor območja izvajajo večkrat, v dnevnom in nočnem času, z opazovalno službo in policisti v civilu.

V Abanki vodja enote Peter Rössler pravi, da so poškodovana stekla v zadnjih 8 do 9 mesecih tudi tolikokrat zamenjali, nazadnje v začetku julija, ko je bil poškodovan še napis nad vhodom. Vse škode naj ne bi bile zgolj posledica zablodelih žog z otroškega igrišča. "Nekaj jih je tudi namernih, če v šipi najdemo kamen. Morda gre tudi za jezo, ker ni več golov na ploščadi." Letos je škoda za okoli 200.000 tolarjev, zavarovalnica pa jim je premijo podvojila.

Šipe trgovine DM - Drogerie Markt so se letos drobile najmanj 10-krat (nimajo jih več zavarovane, ker so premije zaradi



pogostosti poškodb previsoke), prav tako je bila z grafiti ozaljšana fasada, ki so jo te dni prebelili, in vrata trgovine. "Tudi okolica trgovine je bila do nastopa novega hišnega sveta pred približno dvema mesecema kar naprej nasmetena, saj je neredko vrečka s smetmi priletela kar s katerega od oken stolpnice," razlaga poslovodja Metka Bric. Dogodilo se je tudi, da je na vratih stranka dobila žogo v glavo ali pa je ta priletela celo v blagajno.

Po mnenju Ane Marije Korošec, predsednice Krajevne skupnosti Mirka Roglja ploščad med

stolpnici je mesto trgovanja z drogami, pa tudi zbirališče mladih silakov, ki si zlasti v nočnem času dajo glasnega duška na vrtu okrepčevalnice Mozzart ali pri City baru Oaza ter Cafe Innu, ki pa je trenutno zaprt. Še slabše je, ko se na ploščad, sicer namenjeno pečcem, zapodijo z motorji in avtomobili. "Opozorila na nemir in škode so bolj poziv staršem, da ublažijo grobo obnašanje svojih otrok, po drugi strani pa razmislite, da bi zagotovili prostor posebej za mlade," dodaja Ana Marija Korošec.

Mendi Kokot

Srečal prijazne ljudi in medveda

Erwan Fouere vodi Delegacijo Evropske komisije v Sloveniji že dobro leto. Z njim smo se pogovarjali o pripravljenosti Slovenije na vstop v Evropsko unijo in prednostih, ki jih bo pri tem lahko izkoristila.

Italijansko predsedovanje Evropski uniji se je začelo z incidentom v evropskem parlamentu. Predsednik italijanske vlade je enega od nemških parlamentarcev primerjal s paznikom v koncentracijskem taborišču. Ali lahko taki in podobni incidenti kakorkoli vplivajo na delovanje Unije v prihodnje pol leta?

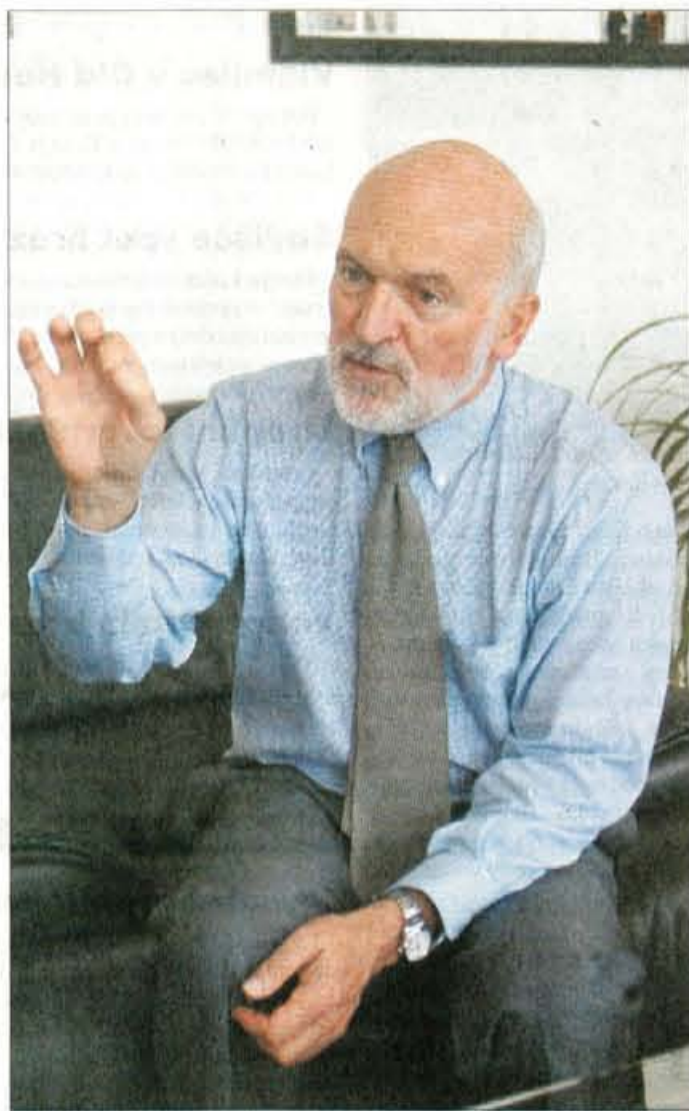
"Te zadeve so resne, vendar kot je rekel predsednik Prodi, naša naloga je nadaljevati delo in zagotoviti, da institucije Evropske unije izpolnjujejo svoje obveznosti kot doslej. Zavezali smo se, da zagotovimo največji možni uspeh pri izzivih, ki so ta čas pred Evropsko unijo, pomembne so predvsem priprave na medvladno konferenco in zadnje priprave na vključitev novih članic. To je naša naloga in to bomo naredili. Delo gre naprej, parlament se sestaja ... Seveda ne moreš zmanjševati pomena takih incidentov. Toda temelji EU so tako trdni in vrednote, na katerih sloni proces združevanja, so tako globoko ukoreninjene, da procesa nič ne more vreči iz tira."

To sprašujem, ker bo v prihodnje 25 članic. Gre za zelo različne države. Kako je mogoče preprečiti tovrstne konflikte?

"Taki konflikti so na srečo zelo redki. Ne bi smeli posvečati toliko pozornosti tej zadevi. Prodi je zelo jasno izrazil stališče Evropske komisije in to je vse, kar lahko rečem."

Pred časom ste v svojem govoru ob sklepu grškega predsedovanja Evropski uniji izpostavili, da je Slovenija med najbolj pripravljenimi pristopnicami, kljub temu pa nas čaka še veliko dela. Na katerih področjih se je Slovenija najbolj približala zastavljenim ciljem, kje nas čaka še precej dela?

"Slovenija je opravila že veliko dela in s tem smo zelo zadovoljni. Slovenija je zelo aktivna in si prizadeva izpolniti obveznosti in naloge. Področje, na katerem bo treba še veliko postoriti, so sodni zaostanki. Napredek se že kaže, a bo treba še precej narediti. Pa tudi zadeve, povezane s privatizaci-



jo. Vendar to bolj v smislu priporočil, nasvetov vladi kot pomoč pri pripravi. Slovenija se dobro zaveda svojih obveznosti. Opažamo zelo visoko stopnjo pripravljenosti in to je spodbuden znak. Slovenija je veliko storila v zvezi s prilagajanjem zakonodaje, tržnimi reformami, okoljsko zakonodajo ... Lahko bi našteval v neskončnost."

Kako bi ocenili pripravljenost Slovenije v primerjavi z drugimi pristopnicami?

"V smislu pripravljenosti je pri vrhu in je bila, kar se tega tiče, vedno vodilna."

Ena od poglavitnih težav Slovenije je še vedno njena majhna prepoznavnost. Kaj je mogoče storiti na tem področju?

"To je dolgotrajen proces. Vlada mora narediti več za promocijo posebnosti te dežele, zlasti pomembni so njeni posebni stiki z jugovzhodno Evropo.

11. čete III/2. BH polka prišli na pomoč oddelku nadporočnika Brunnerja pri Sv. Roku. Ta oddelak se v premoči začele stiskati množice Italijanov in odločno napadati v smeri mostišča. Ko je zjutraj na obrobju naselja padel priljubljeni poročnik Kunz, se je Bošnjakom stemnilo pred očmi, in tako so, čeprav brezupno maloštevilni, rjoveč z nožem v eni in bombo v drugi roki, zdrveli v hiše in proti cerkvi v središču naselja, nato pa proti vzpetinam nad njim. Strahovito so bili razjareni in Italijani se niso uspeli ubraniti. Zajetih in pobeglih ni bilo ... Na čelu majhne skupine junakov je bil nenehno vojak Ilić, po rodu iz vasi v okolici Ključa, nizkega čina, vendar levjega srca. S to akcijo je ena sama četa 3. bataljona 2. BH polka nagnala v beg ostanke elitne brigade Lombardia. To se je zgodilo 3. novembra približno ob 16. uri. Enako krvavi boji so potekali tudi okoli položajev severno in severzhodno od Cornina. Ko so padli častniki, je poveljevanje pre-

Značilna je tudi velika raznolikost kulturnih tradicij, posebna raznolikost in globina literarne tradicije. Odlikuje se tudi v športu, zlasti v ekstremnih športih. Dejstvo je, da je vodilna v mnogih tovrstnih športih, na primer Slovenec je bil prvi človek, ki je smučal z Everesta. Velik je tudi odstotek ljudi, ki so dosegli ta vrh glede na svetovno populacijo. Potem so tu še odlični kanuisti, tekači ... Vsi tisti, ki so veliki simboli slovenske ljubezni do športa in bogatijo identiteto Slovenije na tujem. O Sloveniji se že zdaj vedno več govori, vedno več je člankov v evropskih turističnih revijah."

Torej je Slovenija zanimiva za Evropo?

"Zelo. Vedno več ljudi prihaja sem in jo spoznava. Ko odhajamo domov, z veseljem govorimo o Sloveniji. Ne verjamem

pa, da bo kadarkoli cilj množičnega turizma, ne verjamem niti, da bi ga bila sposobna prenesti. Pri tem je treba biti previden. Okolje je zelo občutljivo."

Vendar je veliko prehodnih turistov, ki prav tako predstavljajo nevarnost za okolje.

"Strinjam se. Zato je treba izboljšati kakovost železnice in železniških storitev, da bi bilo manj pritiska na cestni transport. Država bi morala več storiti tudi na tem, da bi prehodne potnike zvalila na stranske poti. Tako lahko odkriješ neverjetno raznolikost tradicij in lahko uživaš gostoljubnost, po kateri je Slovenija znana."

Torej bi morali veliko več storiti na področju promocije turizma?

"Zagotovo. Velik poudarek bi morali dati zlasti specializiranemu turizmu, privabiti turiste, ki so navdušeni pohodniki, ljubitelji narave in divjine, ki tukaj še obstaja. Slovenija je v tem smislu posebna, saj tu še živijo volkovi, pa medvedi. Enega sem videl pred tedni, ko sem potoval proti jugu. Bilo je res nekaj izrednega. Pritegniti bi morali tudi turiste, ki imajo radi glasbo, kulturo. Raznolikost tukajšnjih festivalov je res nekaj posebnega. To je velik privilegij."

Majhne države je strah, da pravzaprav ne bodo imele nobenega vpliva na krojenje evropske politike. Je ta strah upravičen?

"Ta strah je bil izražen mnogokrat, ko smo pred referendumom potovali po državi. Moj odziv je bil vedno, da samo



zato, ker je nekdo majhen, ne pomeni, da ne more biti vpliven. Mi - tu mislim Irsko, od koder prihajam - smo verjetno eden od primerov. Predsednik Evropskega parlamenta prihaja iz Irske, v Evropski uniji smo zelo uspešni. Tudi Slovenija je sposobna tega. Odlikoval jo bo njen prispevek k odnosom z jugovzhodno Evropo, posebna senzibilnost za politiko jugovzhodne Evrope. To bo njen prispevek v procesu združevanja."

V kakšnem smislu?

"Kot pomoč tem državam v njihovih prizadevanjih, da bi izpeljale vse potrebne reforme za pristop k Evropski uniji. Predsednik Prodi je ob mnogih priložnostih dejal, to je bila tudi ena od prioritet grškega predsedovanja in zdaj italijanskega, da zemljevid evropskega združevanja ne bo nikoli popoln brez teh držav."

V Sloveniji ste že dobro leto. Ali ste v tem času uspeli dobro spoznati deželo in njene ljudi? Ali ste našli kakšne podobnosti z Irsko?

"Da, seveda. Vsak dan se srečujem s čim, kar me spominja na mojo deželo in keltske korenine. Veliko podobnosti najdem v glasbi, literarni tradiciji in tudi v pristopu do življenja. Tu imamo veliko skupnega. Nagnjeni smo k romantiki, nostalgiji včasih. Podobnosti najdemo tudi v zgodovini, kjer smo se oboji morali dolga desetletja boriti proti tuji nadvladi. To je bilo zelo pomembno zame, ker sem veliko bolje razumel skrbi, ki so jih Slovenci načeli v pogovorih glede pristopa k Evropski uniji."

Med vašim bivanjem v Sloveniji ste obiskovali tudi kraje na Gorenjskem. Katere so lahko prednosti te regije po vstopu v Evropsko unijo?

"Ta regija ima zelo velik potencial, posebej na področju razvoja malega podjetništva. V Kranju smo pred časom odprli poslovni center, septembra bo na Jesenicah zaživela poslovna cona. Hkrati gre za območje, ki je blizu Avstrije in Italije, kar pomeni, da bodo te države močno povezane. Mala podjetja pripravljajo na tekmovalno okolje, kar jim bo omogočilo, da se

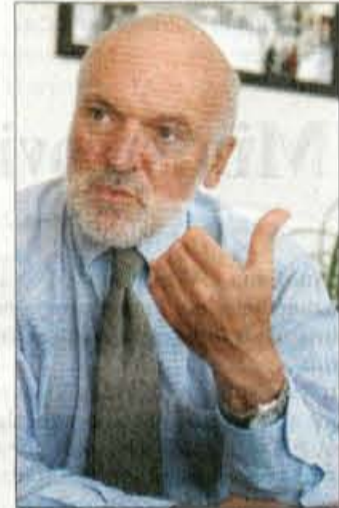
bodo hitreje prilagodila in izkoristila prednosti in nove možnosti, ki jih prinaša vstop v Evropsko unijo."

Koliko regij bi bilo po vašem mnenju optimalno za Slovenijo?

"O tem se bo morala Slovenija sama odločiti. Po mojih izkušnjah je pomemben kriterij pri oblikovanju regij njihova sposobnost, da se razvijajo v ekonomskem in socialnem smislu. Ne smejo se zapostaviti manj razvite regije."

Zelo aktivni ste bili na področju varovanja okolja, pred leti ste celo organizirali tek za okolje v Venezueli. Kako po vašem mnenju Slovenci skrbimo za svoje okolje?

"Slovenci ste glede tega zavedni. Zelo pomembno je tudi izobraževanje, da otroci odraščajo v spoštovanju do okolja, še posebno, ker se bo pritisk na okolje še povečal. Treba se je zavedati, da varovanje okolja lahko pomeni tudi zaposlovanje, ustvarjanje novih delovnih mest."



Vam ob vodenju delegacije Evropske komisije ostane tudi kaj časa za tek?

"Tečem vsak dan, da ohranim kondicijo. Pred časom sem se udeležil gorskega maratona v Podbrdu, veselim se že tudi maratona v Ljubljani, kjer mi bodo ljudje tako kot lani pomagali nositi zastavo Evropske unije. Menim, da je to zelo pomembno pri spodbujanju prijateljstva med deželami."

Mateja Rant, foto: Tina Dokl



Piše Ahmed Pašić

Islam in muslimani v Sloveniji XXI.

Položaj je postal kritičen približno ob dveh ponoči, ko je bila že večina častnikov ranjenih ali mrtvih in je primanjkovalo streliva. Tedaj pa je na zaplenjenem konju iz Flagogne prišel (prek območja, na katerem je vrvelo Italijanov) trobentač 16. čete in javil, da je bila Flagogna zavzeta, v njej celotna baterija topov, mnogo vozil in konj, zavzet je bil tudi Monte Albignons in pomemben most prek nekega hudournika. Ta novica je močno dvignila moralo Bošnjakov; sčasoma (v treh urah) pa so začele prihajati tudi okrepiteve (ena četa III. bat. 2. BH polka) in približno ob 4. uri zjutraj še dve in pol četi. Kljub okrepitevam je preboj uspel šele ob 6. uri. Ko so začutili, da Italijanom popuščala morala, so Bošnjaki brez povelja začeli jurisati na italijanske položaje. Prišlo je do boja mož na moža, pri čemer Bošnjaki, izmučeni in zdesetkani v nočnem boju, niso poznali usmiljenja. Le malo Italijanov se je uspelo rešiti z begom ... Približno ob 3. uri so posamezni deli

11. čete III/2. BH polka prišli na pomoč oddelku nadporočnika Brunnerja pri Sv. Roku. Ta oddelak se v premoči začele stiskati množice Italijanov in odločno napadati v smeri mostišča. Ko je zjutraj na obrobju naselja padel priljubljeni poročnik Kunz, se je Bošnjakom stemnilo pred očmi, in tako so, čeprav brezupno maloštevilni, rjoveč z nožem v eni in bombo v drugi roki, zdrveli v hiše in proti cerkvi v središču naselja, nato pa proti vzpetinam nad njim. Strahovito so bili razjareni in Italijani se niso uspeli ubraniti. Zajetih in pobeglih ni bilo ... Na čelu majhne skupine junakov je bil nenehno vojak Ilić, po rodu iz vasi v okolici Ključa, nizkega čina, vendar levjega srca. S to akcijo je ena sama četa 3. bataljona 2. BH polka nagnala v beg ostanke elitne brigade Lombardia. To se je zgodilo 3. novembra približno ob 16. uri. Enako krvavi boji so potekali tudi okoli položajev severno in severzhodno od Cornina. Ko so padli častniki, je poveljevanje pre-

vzel kakšen podčastnik, ko ni bilo več niti teh, je može povedel na lastno pobudo kateri od vojakov. Do umika ni smelo priti. Dovoljen je bil le kratek počitek in nato nadaljnji juriši ... V Grapu, približno 4 km zahodno od Cornina, se je na gričih razvil ogorčen boj, ki se je kljub številni premoči slabo končal za Italijane. Nekaj okoli Sv. Roka, nekaj tu, nekaj v okolici Flagogne in Forgarije, vsega skupaj so Bošnjaki zajeli 13 topov s strelivom in vpregami, ogromno mitraljezov in skoraj 3000 Italijanov (med drugim celoten štab nekega polka). V popoldanskih urah je bila bitka za mostišče dobljena. Italijani so se v paniki umikali, prek "mosta" pa se je začel prehod preostalih enot. I. avstro-ogrski korpusa in nemške 12. divizije. Dva bataljona Bošnjakov sta porazila dve italijanski brigadi (posebnega korpusa Di Giorgio), na bojišču je ostalo približno 1000 mrtvih Italijanov, o zajetih in plenu pa smo že slišali. Izgube Bošnjakov lahko ocenimo na 20 do 30 odstotkov (približno 500 mož). Teško je razumeti, da se v sodobni italijanski literaturi (na primer v sicer zelo dobri knjigi Caporetto inž. Orija di Brazzanca) še vedno navaja trditve o neizraženi silni, ki naj bi bila v škodo Italijanov.

3.5.4. Mošeja v Logu pod Mangartom

Prav fascinantno je, kako malo podatkov imamo o tem fenomenu. Vas Log pod Mangartom so leta 2000 poznali vsi prebivalci Slovenije, saj jo je prizadel katastrofalni plaz. Muslimani so prve informacije o tem verskem objektu dobili šele pred sedmimi leti, ko so naključno brali knjigo PLAVI KRIZ. Avtor je Vasja Klavara in na 147. strani lahko vidite njeno fotografijo.

Ko je leta 1915 v vojno vstopila Italija, se je na zahodni meji Avstro-Ogrske oblikovala t.i. soška fronta. Na bojišču so prispele prve avstrijske enote in med njimi so bili tudi muslimani iz Bosne. V tistih časih je izraz Bošnjak označeval vse vojake iz BiH, čeprav so muslimani prevladovali. V okolico Bovca in samega Loga pod Mangartom so Bošnjaki prišli v aprilu 1916. To so bili pripadniki 4. BH polka, ki je imel sedež v Mostarju. Bili so Hercegovci in med njimi je bilo kar nekaj bosanskih Hrvatov. Od drugih enot so se razlikovali že po uniformi in orožju. Na glavi so imeli zeleno-siv fes, zelo radi pa so uporabljali buzdovan. Kmalu se je pokazalo, iz kakšnega testa so ti vojaki. S svojim pogumom in nepremagljivostjo v boju mož na moža so vzbujali strah in tre-

pet prav vsakemu sovražniku. Mnogi med juriši niso uporabljali puške, ampak so z eno roko metali bombe, v drugi pa so vihteli buzdovan ali nož. Polk je imel položaje na Rombonu, v vasi Log pod Mangartom pa so si zgradili snežno belo mošejo. O sami mošeji obstaja zelo malo podatkov, fotografijo pa je posnel neznan avstrijski oficir. O njej nam še največ pove pisateljica, sarajevska Slovenka, Valerija Trvrz v knjigi BOSNA I SOČA, ki pa je v bistvu roman. Bošnjaki so ostali na Bovškem vse do oktobra 1917, ko so zapustili položaje s kobariškimi prebojem italijanske fronte. Bili so ena najbolj odlikovanih enot v avstro-ogrski armadi, 31 vendar so plačali visok krvni davek. Od aprila 1916 do konca jih je umrlo približno 1.000, od tega jih je velika večina pokopana na vojaškem pokopališču v Logu pod Mangartom. Tam se še danes nahaja 1.328 vojakov, večinoma Bošnjakov, med njimi pa so tudi Čehi in Madžari. Bošnjaki na tem pokopališču ležijo pod križi, kar je v nasprotju z islamskimi predpisi. Upam, da bo ta knjiga sprožila določene mehanizme v državnem aparatu in Islamski skupnosti, da bi tem pogumnim vojakom postavili ustrezne islamske nagrobnike, kot so to storili Avstrijci v Gradcu.

(Se nadaljuje)

Uko Kropa ostaja kroparski

Večinski lastnik podjetja Uko Kropa je radovljiški Rubico. Sanacijski program daje prednost domačemu trgu. Trenutno imajo dovolj naročil. Poslovanje že ustvarja dobiček.

Kropa - Kroparskemu podjetju Uko je še lani slabo kazalo, nekateri so celo govorili o zatonu kroparske tradicije, drugi pa omenjali tujega lastnika. Lansko pomlad je večinski lastnik postalo radovljiško podjetje Rubico, ki ima v lasti 70-odstotni delež, preostalega pa sedanji in bivši zaposleni. Ob zamenjavi lastnika je imelo podjetje 10 milijonov tolarjev izgub.



S sanacijskim programom je novemu vodstvu uspelo odpraviti izgubo, povečati proizvodnjo in dati prednost domačemu

trgu, saj je bilo podjetje v preteklosti večinoma vezano na dodelavne posle za nemškega naročnika. Zaradi recesije v

Nemčiji se je leta 2001 promet zmanjšal za 30 odstotkov, lani pa še za dodatnih 20 odstotkov. Sanacijski program ni predvideval odpuščanj, v podjetju pa je zdaj zaposlenih 21 delavcev, od tega 16 kovačev. Vodenje podjetja je prevzel domačin **Tomaž Peternel**, ki je bil že pred tem član nadzornega odbora Uka Kropa, domačin je tudi komercialni direktor **Tomi Kržišnik**, tehnični vodja pa je **Tomaž Ribič**. Razširitvi proizvodnje so doslej namenili 3 milijone tolarjev in uredili večji prostor za izdelavo kovanih balkonskih ograj večjih dimenzij. Izdelujejo 400 različnih kovanih izdelkov; okrasnih predmetov, svetilk, ograj, vrat in unikatnih izdelkov. Tuji trg (Nemčija, Hrvaška, Švica) predstavlja le 14 odstotkov celotne prodaje, kar je okoli 18 milijonov tolarjev, ostalo je prodaja na domačem trgu. "Večje naročilo javnih svetilk in ograje imamo

za občino Železniki, sledijo Radovljica in krajevna skupnost Kropa ter več individualnih naročnikov. Poslovni rezultati se počasi izboljšujejo in blagovna znamka spet pridobiva na svoji prepoznavnosti. Slednje spodbujamo tudi s kovaško kolonijo, na kateri poleg kovačev sodelujejo arhitekti in oblikovalci. Naša prednost je zagotovo kakovost, saj so izdelki večinoma ročno izdelani, skrbimo pa tudi za kakovostna oblikovanja. Seveda pa moramo slediti razvoju in zahtevam časa, izdelki potrebujejo svežino in nove oblike, vendar le ob upoštevanju tradicije, ki naj bo prenos ognja in ne varovalka pepela. V prihodnje želimo, da bi vsak kupec našega kovanega izdelka ob nakupu prejel certifikat, ki bi potrjeval kroparsko tradicijo," je povedal Peternel.

Z naročili so trenutno zadovoljni, saj jih imajo toliko, da morajo delati tudi ob sobotah in

po dolgem času niso odvisni le od slabo plačanega izvoza. Polovico odhodkov predstavlja plače zaposlenih, izplačali so prvi del regresa, konec leta bo sledilo še izplačilo drugega. "Odpuščali ne bomo, zagotovo pa bomo še koga zaposlili. Upam, da se bo z uvedbo kovaškega programa v jeseniški kovinarski šoli zmanjšalo tudi sedanje pomanjkanje kvalificiranih kovačev, seveda pa bomo morali mladim ponuditi izziv v samem delu in ustreznem plačilu," je pojasnil Peternel. Postopno se bodo lotevali tudi posodobitve stare strojne opreme, uredili bodo predstavitevno

delavnico ročnega kovanja in pripravljajo se na resnejše sodelovanje s koroškimi partnerji. V prvi polovici letošnjega leta je podjetje ustvarilo za 60 milijonov tolarjev prihodkov in 7 milijonov tolarjev dobička, letos pa načrtujejo 130 milijonov tolarjev prihodkov. "Ohraniti želimo unikatnost ročnega kovanja in dolgoletno znanje, nove možnosti se nam odpirajo z vstopom v Evropo, poskrbeti moramo za uveljavitev blagovne znamke. Naša ambicija je postati vodilno slovensko podjetje za izdelavo kovanih izdelkov."

Renata Škrjanc, foto: R. Š.

Svetovna prepoznavnost znamke Tresor

Bled - Minuli petek so v središču Bleda, na Cesti Svobode, odprli prodajalno Tresor, ki je hkrati tudi ime nove blagovne znamke Zlatarne Celje. Slednjo odlikuje nov pristop do kupca, v prodajno-razstavnem prostoru pa se tradicija spogleduje s prihodnostjo.

Blejska **Davorina Pirc** se je pred tremi leti, ko je v bližini Festivalne dvorane odprla Hišo zlata, odločila za sodelovanje z Zlatarno Celje, za drugi korak pa se je odločila skupaj z znano zlatarsko družino Široka, ki je bila desetletja znana po svoji prodajalni v zgradbi restavracije Park. Požar jim je pred časom povsem uničil lokal in tedaj je začela zoreti misel o njegovi obnovi, ki bi bila vsebinska nadgradnja prejšnje. "Z zdaj že pokojnim zlatarjem Širokom smo se odločili, da v prostoru, ki je bil dolga leta namenjen zlatarski dejavnosti, in je bil

pomemben del blejske promenade, to tradicijo nadaljujemo. Kupcem želimo ponuditi vrhunsko kakovost izdelkov in oblikovanj, zamisel pa smo uresničili z novo blagovno znamko Tresor, ki hkrati označuje prodajalno in nakit," je povedala Pirčeva.

Blagovna znamka Tresor naj bi bila zakladnica novih drznih zamisli odličnih oblikovalk nakita **Helene Umberger**, **Zdenke Šamec**, **Petre Bole** in **Lare Bohinc**, ki bo po izteku pogodbe za blagovno znamko Cartier začela oblikovati briljantni nakit Zlatarne Celje. V blejskem Tresorju bodo imeli



Odprtje Tresorja je zaznamoval nastop odličnih glasbenikov violinista in violončelista Sandorja in Adama Yavorkaya, na sliki v ozadju Davorina Pirc, predstavnica Zlatarne Celje.

prednost izdelki lastnega oblikovanja, posebnost ponudbe so tudi izdelki, ki zaznamujejo blejsko zgodovino; na primer Blejski otok in labod. V Hiši zlata in Tresorju je na voljo več kot 2000 različnih izdelkov iz zlata, srebrnega trendovskega nakita in ur. Pirčeva pravi, da ima z vrhunsko oblikovanimi

izdelki blagovne znamke Tresor velike načrte. "Z njimi se bomo predstavili tudi na trgih evropskih držav in v Ameriki. Evropa je izziv, ne bojimo se konkurence, saj imamo kakovost. Izdelki bodo rezultat lastnega oblikovanja in znanj odličnih slovenskih oblikovalcev." Renata Škrjanc, foto: Tina Dokl

EKOLOŠKO KURILNO OLJE
"ECO OIL"
 04 531 77 00
 UGODNI PLAČILNI POGOJI
 EOC d.o.o. PE LESCE, ROŽNA DOLINA 10. NAROČILA OD 7. DO 18. URE.

NA KOKRICI JE SUPER
FOXY TEENS

Super poletje pred SUPERMARKETOM Kokrica, sobota 19. julij, 10.00: Foxy Teens predstavitev izdelkov in slastne degustacije

ZIVILA KRANI, d. l., Cesta na Okroglo 5, 2022 Naklo

Romina

Super ponudba za sončne dni v soboto, 19. julija

sladoled Romina 369,-
 vanilija-čokolada, 1 L

in še 10 izbranih izdelkov najmanj 10 % ceneje:

- sladoled na palčki Starburst-jagoda
- sladoledi na palčki Boy
- dietični sladoled Butterbloom
- sladoled Leone
- sladoled Carte d' Or - čokolada
- sladoled Carte d' Or - tiramisu
- komet Ledo
- sladoled Grandissimo
- sladoled Suprima
- marelični navihančki Pečjak

ZIVILA SUPERMARKET Kokrica

SVEŽE URICE
 vsako soboto od 9. do 13. ure

Najceneje to soboto! NEKTARINE

Hiperaktivna ponudba v petek, 18. in soboto, 19. julija.

KAVA BARCAFFE 149,00 SIT
 Droga, 100 g

PIJAČA FRUC 169,00 SIT
 Fructal, pomaranča - limona, 1,5 l

SIRUP SUNQUICK 629,00 SIT
 pomaranča, 840 ml

OLJE CEKIN 289,00 SIT
 Oljarica Kranj, plastenka, 1 l

ZIVILA

HIPERMARKET

Cerklje, Črnuče, Parmova, Tržič

Hiperaktivni
 čez vikend

Laško ima Unionovo flaško

Pivovarna Laško ostaja po odločitvi urada za varstvo konkurence največja 48-odstotna lastnica Pivovarne Union. V Interbrewu in Unionu so zelo nezadovoljni z odločbo urada.

Ljubljana - Po odločitvi gospodarske ministric Tee Petrin, da direktor urada za varstvo konkurence Andrej Plahutnik ostaja v postopku ugotavljanja skladnosti koncentracije laške in ljubljanske pivovarne in tako ni ugodila zahtevi belgijskega Interbrea po njegovi izločitvi, je urad že izdal svojo odločitev. Z njo je Pivovarna Laško dovoljeno razpolagati z 48-odstotnim deležem v Pivovarni Union (Interbrew ima v lasti 42 odstotkov delnic). V primeru, da Štajerci v prihodnosti presežejo polovično lastništvo, pa morajo za naslednja tri leta upravljanje z blagovnimi znamkami Union, Ace in Oda prenesti na tretjo osebo. In kakšni so odzivi vpletenih strank v pivovarski vojni?

"Urad ni upošteval povezav"

"Urad pri svoji odločitvi ni upošteval povezav med Pivovarno Laško in nekaterimi delničarji Pivovarne Union, ki imajo v lasti nadaljnjih osem odstot-

kov delnic podjetja in ki so povezani s Pivovarno Laško," ugotavljajo v Interbrewu. Skupni lastniški delež laške pivovarne, njene borzno-posredniške hiše Cogito in Perutnine Ptuj, v kateri ima pivovarna večji delež, je v Unionu 56 odstotkov, takšna povezava pa Pivovarni Laško omogoča dejanski nadzor nad Pivovarno Union. Odločitev urada tako dovoljuje, da takšen nadzor postane tudi zakonsko veljaven, trdijo v belgijski pivovarni.

Menijo, da odločitev urada za varstvo konkurence prihodnost ljubljanske pivovarne pušča nejasno in negotovo in da predstavlja grožnjo obstoj ljubljanskega podjetja in izgubo delovnih mest. "Interbrew bo proučil posledice 58 strani dolge odločbe urada in bo z namenom zaščite svoje naložbe ustrezno ukrepal," napovedujejo Belgijci.

"Monopol ni dovoljen"

Uprava Pivovarne Union prav tako ni zadovoljna, ker je urad

pod določenimi pogoji dovolil koncentracijo pivovarskega trga, čeprav ustvarjanje monopola na slovenskem trgu piva in drugih pijač ni dovoljeno. "Kompromisna rešitev urada za varstvo konkurence tako ne rešuje nastalega položaja, s tem pa ostaja prihodnost Pivovarne Union nejasna. Takšna odločitev je do Uniona in njegovih zaposlenih krivična, saj grožnja o možni in verjetni prodaji blagovne znamke Union še obstaja. Tak razvoj dogodkov lahko pripelje najprej do izgube delovnih mest in nato do ukinitve celotne proizvodnje piva in brezalkoholnih pijač v Sloveniji," pojasnjujejo v Unionu svoje stališče in napovedujejo pritožbo na odločitev urada.

"Ni možnosti za zlorabo"

V Laškem tudi niso povsem zadovoljni z odločbo urada. Moti jih, da morajo v primeru nadaljnje koncentracije lastništva v Unionu za tri leta prenesti njegove njegove blagovne

znamke na nekoga tretjega. Tak ukrep po njihovem ni sprejemljiv, niti potreben. Pri tem se sklicujejo na Boletovo ekonomično analizo, ki dokazuje, da ni možnosti za zlorabo koncentracije, poleg tega pa je Slovenija pred vstopom v EU, kjer bi združeni slovenski pivovarni predstavljali manj kot odstotek evropske proizvodnje piva.

"Z letošnjim junijem so bile odpravljene tudi carine za uvoz piva. Dejstvo je tudi, da so se na sosednjih trgih pojavljale koncentracije v pivovarski panogi in le združena slovenska industrija pijač jim bo sposobna konkurirati tako na domačem kot na tujem trgu," pravijo v Laškem in že napovedujejo, da si bodo prizadevali pridobiti več kot 50 odstotkov delnic ljubljanske pivovarne. Zahteve Interbrea, naj Pivovarna Laško odproda svoj lastniški delež v Unionu, so v Laškem označili za nesmiselne in škodljive za njihovo podjetje.

S.Š.

Iz tečajnice Ljubljanske borze

Vrednostni papir	Enotni tečaj 16.7. '03	Enotni tečaj 15.1.'03	Enotni tečaj 4.1.'02
Borzna kotacija - redne delnice			
Aerodrom Ljubljana	4.789	3.970	3.404
Gorenje Velenje	4.084	4.451	2.234
Krka Novo mesto	40.788	41.956	28.847
Merkur Kranj	20.864	25.163	15.704
Petrol	39.500	40.976	23.903
Pivovarna Laško	6.074	6.498	5.347
Sava	23.200	27.900	6.501
Živila Kranj	13.750	16.261	11.949
Žito	31.000	37.360	16.465

Prosti trg - redne delnice			
Alpetour potovalna agencija	2.376	2.500	1.313
Color Medvode	2.101	2.242	1.976
Creina Kranj	6.000	4.201	3.310
Gozdno gospodarstvo Bled	1.350	1.630	1.001
Egales Škofja Loka	800	1.299	960
Gorenjski tisk Kranj	3.100	3.900	2.300
Helios Domžale	96.365	101.760	40.729
Integral Jesenice	1.960	1.269	750
Kompas hoteli Kranjska Gora	5.000	6.624	6.000
Lip Bled	780	870	720
Oljarcica Kranj	7.300	8.989	8.500
Niko Železniki	21.000	23.000	18.899
RTC Kravavec - imenske	700	2.500	2.412
Svilanit Kamnik	900	1.100	960
Tosama Domžale	13.000	15.992	8.200

Le Slovaki imajo višjo inflacijo

Kranj - Evropski statistični urad Eurostat je objavil, da znaša slovenska junjska inflacija na letni ravni 6,2 odstotka in je druga najvišja med desetimi državami pristopnicami k Evropski uniji. Višjo inflacijo ima le Slovaška, kjer so se cene junija na medletni ravni zvišale za 8,7 odstotka.

Najnižjo inflacijo beležijo na Češkem, kjer se cene v zadnjem letu sploh niso spremenile, v Estoniji imajo 0,4-odstotno inflacijo, na Poljskem pa 0,6-odstotno. V Litvi beležijo celo deflacijo, saj je raven cen v primerjavi z lanskim junijem padla za 0,3 odstotka. Nekoliko višje inflacije imajo na Cipru in v Latviji (3,7 odstotka) in na Madžarskem (4,4 odstotka).

S.Š.

Maja plače rahlo porasle

Kranj - Povprečna mesečna bruto plača v podjetjih, družbah in organizacijah v Sloveniji je maja znašala 249.309 tolarjev, kar je za odstotek več kot aprila in za 7,9 odstotka več kot maja lani. Povprečna mesečna bruto plača v prvih petih mesecih letošnjega leta je znašala 245.708 tolarjev in je bila za 8,1 odstotka višja od lanskega povprečja prvih petih mesecev. Povprečna neto mesečna plača v Sloveniji je bila maja 156.252 tolarjev, kar je za 0,9 odstotka več kot aprila in za 7,7 odstotka več kot maja lani.

S.Š.

Mercator prodal Mesnine dežele Kranjske

Ljubljana - Poslovni sistem Mercator je 16. julija z delniško družbo Kras podpisal pogodbo o prodaji svojega lastniškega deleža (82,03 odstotka) v družbi Mesnine dežele Kranjske. Kupnina bo 2,7 milijarde tolarjev.

Mercator se je za prodajo odločil, ker se vedno bolj osredotoča v svojo temeljno dejavnost trgovine z živili, medtem ko Mesnine dežele Kranjske delujejo na področju proizvodnje mesa in mesne predelave, so sporočili iz Mercatorja. Poleg tega je Mercator že dlje časa iskal ustreznega strateškega partnerja za družbo Mesnine dežele Kranjske, ki bi ji zagotovil dolgoročen razvoj, še posebej po vstopu Slovenije v Evropsko unijo.

Družba Kras bo z nakupom Mesnin dežele Kranjske postala ena osrednjih tovrstnih družb v Sloveniji, ki bo imela petinski tržni delež. "Navedena koncentracija proizvodnih kapacitet na področju živilske industrije bo imela pozitivne učinke tako za ponudbo zdrave in kvalitetne hrane kot tudi za celotno slovensko gospodarstvo," menijo v Mercatorju.

S.Š.

NLB lastnica Montenegrobanke

Ljubljana - Nova Ljubljanska banka je prejšnji teden uradno prevzela črnogorsko Montenegrobanke. Za 91,5-odstotni delež v najstarejši črnogorski banki je plačala 11,1 milijona evrov. Po besedah predsednika uprave NLB Marka Voljčca je NLB v kreditno linijo prek Montenegrobanke za črnogorsko gospodarstvo pripravljena vložiti 30 milijonov evrov v prvih treh letih.

S.Š.

Adria ima novo letalo

Brnik - V Adria Airways so v prvi polovici leta prepeljali skoraj 368 tisoč potnikov, kar je za štiri odstotke več kot v enakem obdobju lani. Od februarja je v Adria floti dodatno osmo letalo, in sicer canadair regional jet z 48 sedeži, kar je slovenski letalski družbi omogočilo izboljšati svojo ponudbo in povečati število letov za desetino. Na rednih poletih so število letov povečali za devet odstotkov, število potnikov pa za dva odstotka, charter letov je bilo letos več kar za tretjino, ravno toliko je naraslo tudi število charter potnikov. Povprečna zasedenost letal je bila 35-odstotna. Zmanjšala pa se je količina prepeljanega tovora; v prvih šestih mesecih so ga prepeljali 1915 ton ali 16 odstotkov manj kot v enakem obdobju lani. Kot so sporočili iz slovenske letalske družbe, sodi Adria po statistiki Združenja evropskih letalskih prevoznikov AEA, ki ima 29 članov, med točnejše evropske prevoznike. Aprila je bila Adria na četrtem mestu, maja pa na osmem mestu po točnosti (91,6 odstotka točnih odhodov - zamude do 15 minut).

S.Š.

S.Š.

DZS: dividenda 180 tolarjev

Ljubljana - Na redni letni skupščini DZS so delničarji sprejeli sklep o uporabi bilančnega dobička v višini 1,73 milijarde tolarjev. Tako bodo za dividende namenili po 180 tolarjev bruto na delnico, za izplačilo nagrade članom nadzornega sveta so odobrili 10 milijonov tolarjev bruto, za nagrade upravi družbe pa sedem milijonov tolarjev bruto.

S.Š.

SCT: dividenda 230 tolarjev bruto

Kranj - Na skupščini delničarjev družbe SCT Ljubljana so sklenili, da bodo izplačali dividende v višini 230 tolarjev bruto na delnico, za nagrade članom nadzornega sveta so namenili 33,35 milijona tolarjev bruto, odločanje o ostalem bilančnem dobičku pa so prenesli v naslednja leta. SCT je sicer na zadnji dan leta 2002 imel skoraj 828 milijonov tolarjev bilančnega dobička, od tega 313,4 milijona tolarjev čistega dobička, preostali del pa je preneseni dobiček iz prejšnjih let. Delničarji so za nove predstavnike v nadzornem svetu izvolili Mileno Kramar-Zupan, Dimitrija Marjanoviča, Antona Preskarja in Borisa Zakrajška, medtem ko je svet delavcev imenoval štiri člane nadzornega sveta: Riharda Cerka, Roberta Kuzmana, Janeza Jakina in Aleksandra Mezeta.

Prihodki SCT-ja v letu 2002 so bili za 26 odstotkov višji kot leto prej, več je bilo nizkih gradenj, medtem ko je dejavnost visokih gradenj nekoliko upadla. Podjetje je 92 odstotkov od 313,4 milijona tolarjev čistega dobička ustvarilo doma, osem odstotkov pa na tujem (lani 3,7 odstotka).

S.Š.

V Mobitelu več kot 1,3 milijona uporabnikov

Ljubljana - Družba Mobitel ima na slovenskem trgu 72-odstotni tržni delež, lani pa so uspeli pridobiti sto tisoč novih uporabnikov, tako da je skupno število uporabnikov sedaj že več kot 1,3 milijona. Odhodni promet se je lani povečal za 16 odstotkov in se povzpela na 1,6 milijarde minut. Poslanih je bilo 280 milijonov SMS-ov, kar pomeni kar 44-odstotno rast v primerjavi z letom 2001. Lani je Mobitel dosegel 64,2 milijarde tolarjev prihodkov, kar je enajst odstotkov več kot leto prej, čisti dobiček pa je znašal 3 milijarde tolarjev, kar je 16 odstotkov več, kot so načrtovali. V Mobitelu ugotavljajo, da se trg mobilnih telekomunikacij v Sloveniji še ni umiril, saj so v letošnjem prvem polletju pridobili že skoraj 30 tisoč novih uporabnikov. S 1. avgustom bodo v Mobitelu uvedli nove cene storitev za uporabnike Mobitel GSM. "Tekmovalno okolje, ki ga diktira boj za ohranitev in pridobitev uporabnikov na trgu, se odraža v izjemno nizkih cenah storitev mobilne telefonije pri nas, te so namreč med najnižjimi v Evropi. Po novem bodo cenejši klici v fiksno telefonsko omrežje, dražji pa klici znotraj Mobitelovega omrežja, SMS in naročnine. Cen ostalih storitev ne bodo spreminjali.

S.Š.

Israir Airlines dvakrat tedensko

Brnik - Izraelska letalska družba Israir Airlines je lani poskusno odprla čartersko linijo Tel Aviv - Ljubljana - Tel Aviv in od julija do oktobra prepeljala 4.347 potnikov. Letos je ta družba še povečala število linij s Slovenijo, tako da letos letijo dvakrat tedensko - ob četrtkih in nedeljah. Pričakujejo, da bodo število prepeljanih potnikov podvojili.

V Aerodromu Ljubljana so prepričani, da je tak način sodelovanja, kot ga imajo z Israir Airlinesom, prava usmeritev za povečanje števila tujih gostov v Sloveniji, kar je tudi glavni cilj novostanovljenega konzorcija. Izraelci pa so se za brniško letališče odločili, ker naše letališče zanje predstavlja pomembno povezavo z Evropo, še posebej v poletnem času, ko je zanimanje turistov za letovanja v srednji in jugovzhodni Evropi povečano.

S.Š.

Dražje cene v Si.mobilu

Ljubljana - V Si.mobilu so napovedali, da bodo s 1. avgustom postavili nova cenovna razmerja svojih storitev. Tako bodo popolnoma izenačili cene za klice v druga mobilna omrežja ter v fiksno omrežje. Cene klicev v fiksna omrežja bodo pri uporabnikih Si.mobilovih Halo paketov nižje do 66 tolarjev na minuto, pri naročnikih pa do 38,50 tolarjev. Klici znotraj omrežja Si.mobil bodo dražji za dva oziroma štiri tolarje na minuto, odvisno od naročniškega razmerja. Desetodstotno podražitev bodo s 1. avgustom doživele tudi priključnina, mesečna naročnina in minimalna poraba.

S.Š.

Dokapitalizirali Probanko

Kranj - Pred dnevi so z 1,8 milijarde tolarjev dokapitalizirali Probanko, tako da je nova vrednost kapitala banke 10,6 milijarde tolarjev. Dokapitalizacijske deleže so na osnovi aprilskega sklepa o dokapitalizaciji ohranili vsi dosedanji največji delničarji Probanke: Perutnina Ptuj, Pivovarna Laško, Avtotehna Ljubljana, Luka Koper in Cetis Celje. Nova pomembnejša delničarja pa sta postala kranjski Gorenjski tisk in Juteks Domžale. Omenjeni delničarji obvladujejo sedaj dobrih 57 odstotkov lastništva banke. "Z dokapitalizacijo smo zadostili vsem pogojem dolgoročne kapitalne ustreznosti in uresničevanju stabilnosti poslovnih projektov in načrtov, ki smo jih postavili. V glavnem smo ohranili dosedanja lastniška razmerja, zadovoljni pa smo, da sta med novimi lastniki našega bančnega sistema odslej še žalski Juteks in Gorenjski tisk Kranj," je po nakazilu dobrih 1,8 milijarde tolarjev dokapitalizacijskih sredstev dejala predsednica uprave Probanke Romana Pajenk.

S.Š.

Daily
unijetras

Furgon IVECO DAILY 35S10V 12m³

Mesečni obrok: 66.944,18 SIT (286,38 €)

Podrobnejše informacije:

TT-TrgoTehna d.o.o.

PSC IVECO LJUBLJANA
Celovška 228, Ljubljana
Tel: 01/ 513 77 70

PSC IVECO KOPER
Sermin 7a, Koper
Tel: 05/ 663 64 00

Cena je informativna pri 10% pologa in 60 mesečnih obrokih. Obrok v SIT ne vključuje DDV in je vezan na gibanje tečaja eura.

info@tt-trgotehna.si

Agencija za zaposlovanje
www.iss.si, e-mail: iss@iss.si

MODRA ŠTEVILKA
080 10 58
Pozor, delodajalci, delavci!

Mleko v Ljubljano vsak drugi dan

S 1. julijem so začele veljati spremembe pri odvozu mleka, ki so usklajene z direktivami Evropske unije. Zaradi še nepopolne pripravljenosti vseh kmečkih in skupnih zbiralnic, bodo Ljubljanske mlekarne do konca meseca ponekod po Gorenjskem mleko še odvažale vsakodnevno.

Ljubljana - V 320 gorenjskih zbiralnicah mleka se dnevno zbere okoli 150 tisoč litrov mleka, ki ga odkupijo in odpeljejo Ljubljanske mlekarne. Doslej je bil prevzem vsak dan, skladno s spremembami, ki so stopile v veljavo s 1. julijem, pa bodo mleko odvažali vsak drugi dan. Tako bodo prvi dan prevzemali mleko v prvi polovici, naslednji dan pa v drugi polovici zbiralnic, kar ne bo vplivalo na oddano količino, ki sicer narašča za okoli 4 odstotke letno.

Avtor sprememb je Jernej Jeglič iz Ljubljanskih mlekar, ki je pri zasnovi upošteval pozitivne izkušnje že uvedenih sprememb pri primerljivih avstrijskih mlekarneh. Izhodišča za spremembe so bili zlasti usklajevanje procesov zahtevam Evropske unije na veterinarsko sanitarnem področju, izboljšanje kontrolnih in analizičnih sistemov in učinkovitejši način odkupa in prevoza do mlekarских obratov.

Poleg tega so v študiji upoštevali tudi usposobljenost kmečkih in skupnih zbiralnic, značilnosti okolja in možnosti postopnega prilagajanja. Spremembe, poudarjajo v Ljubljanski mlekarneh, so usklajene z izhodišči strategije slovenskega kmetijstva in živilske industrije, kar potrjuje tudi ugodna ocena in potrditev projekta s strani Agencije za kmetijske trge in razvoj podeželja, ki je razpisala pred-

pristopno pomoč Evropske unije iz sredstev Sapard.

Poleg vseh ostalih kmetijskih subjektov se morajo na prilagoditev in izpopolnitev procesov pred uradnim vstopom v evropsko povezavo, pripraviti tudi slovenske mlekarne, ki bodo v tej smeri iskale tudi notranje rezerve, pričakujejo pa tudi pomoč države. Del tega so tudi spremembe pri prevzemu in odkupu mleka. Tako bodo Ljubljanske mlekarne odslej mleko na mlečnih progah prevzemale s 27 vozili in 19 priklopniki, kar je manj kot doslej, delo dosedanjih šestih prevoznikov, ki so mleko odvažali iz gorenjskih zbiralnic, pa bo prevzel en sam. Po neuradnih informacijah so prevoznikom tudi



znižali višino plačila. Vozila so opremljena z opremo, ki omogoča samodejni odvzem vzorca (strojna in programska oprema je certificirana na Uradu za mero-slovje), kmet pa bo ob vsakem

prevzemu dobil prevzemnico s podatki o oddani količini, temperaturi in času črpanja. Prevozniki mleka ne bodo prevzemali samo v dopoldanskem času, ampak preko celega dneva; isto vo-

zilo bo dnevno mleko prevzemalo vsaj na dveh progah, podaljšanje delovnika z 9 na 16 ur pa je nujno zaradi boljše izkoriščenosti.

Matjaž Gregorič, foto: Gorazd Kavčič

Vreme postaja kmetov sovražnik

Po letu 2000 ima kmetijstvo zaradi neugodnega vremena vedno več škode, pogosto pa se pojavljajo tudi bolezni.

Ljubljana - Zakon o kmetijstvu zahteva, da mora vlada najmanj enkrat letno razpravljati o kmetijstvu. Pretekli teden je obravnavala poročilo o stanju kmetijstva, živilstva in gozdarstva v letu 2001 z oceno razmer v letu 2002. Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano je v poročilo zapisalo, da so bile leta 2001 vremenske razmere za kmetijstvo že drugo leto zapored zelo neugodne. Suša je prizadela tudi trajne nasade. Proizvodnja je padla, država pa je iz proračuna za sana-

cijo škode plačala nad 5 milijard dolarjev, deloma tudi za škodo leta 2000. Razen suše je "udarila" bolezen norih krav (BSE). Povpraševanje po govejem mesu se je zmanjšalo, zaradi česar so padle odkupne cene. Država je pomagala s podporami za izvoz mesa in poostriala nadzor pri zakolu. V primerjavi z letom 2000 se je obseg kmetijske proizvodnje leta 2001 zmanjšal za dobrih 5 odstotkov. Za razliko od govedoreje in drobnice se je povečala proizvodnja v prašičereji in perutni-

narstvu. Leta 2001 je bila povprečna rast cen kmetijskih pridelkov pri proizvajalcih po letu 1996 prvič večja od inflacije. Cene so realno porasle za 0,6 odstotka. Porasle so cene krompirja, vrtnin in sadja, padle pa cene pšenice, koruze in grozdja. Za 3,5 odstotka so se dvignile cene blaga in storitev za kmetijstvo, kar je več od rasti cen kmetijskih pridelkov. Izjemno so se dvignile cene mineralnih gnojil in živalske krme in deloma tudi sredstev za varstvo rastlin. V tem pogledu se je položaj kmetijstva zelo poslabšal, čeprav so se proračunski izdatki za kmetijstvo povečali za 25 odstotkov. Povečala so se neposredna plačila, več proračunskega denarja je šlo za izvozne spodbude in za uravnavanje ponudbe in povpraševanja, naraščala pa so tudi plačila zaradi škode. Leta 2001 so proračunski izdatki za kmetijstvo znašali 37,2 milijarde dolarjev. Slovenija se je po podporah kmetom med države z visoko stopnjo podpor, ki je višja kot v državah srednje in vzhodne Evrope ter tudi v nekaterih državah, članicah Evropske unije.

Splošna ugotovitev je, da se je dohodkovni položaj kmetijstva po izboljšanju leta 2000 leta 2001 ponovno poslabšal. Proizvodnja se je zmanjšala. Redka izjema je živinoreja, kjer so dohodki porasli predvsem zaradi ugodnih cen mleka in večjih dohodkov v prašičereji.

Jože Košnjek

Tržnici v Železnikih in Gorenji vasi

Gorenja vas, Železniki - Občini Gorenja vas - Poljane in Železniki ter Razvojna agencija Sora vabijo jutri, 19. julija, na tržnici kmetijskih pridelkov in izdelkov, ki bosta potekali sočasno med 8. in 12. uro pred poslovno centrom v Gorenji vasi in ob bazenu v Železnikih. Na tržnicah bodo kmetije iz škofje-loškega območja ponudile izdelke blagovnih znamk Dedek Jaka in Babica Jerca in izdelke domače obrti. Predstavili se bodo tudi člani Društva za razvoj podeželja Resje. J.K.

Gozdarji premalo sekajo

Ljubljana - Vlada v poročilu o stanju kmetijstva, živilstva in gozdarstva ugotavlja, da leta 2001 gospodarske zmogljivosti gozdov niso bile v celoti izkoriščene. Posek je bil približno na enaki ravni kot leta 2000. Dosegel je 2,6 milijona kubičnih metrov ali tri četrtine možnega poseka, določenega v gozdnogospodarskih načrtih. Manjši posek je tudi posledica padajočih cen lesnih proizvodov, še posebej drobnjših, ki postajajo gospodarsko nezanimivi. Ta pojav je še posebej značilen za zasebne gozdove, kjer je dosegel posek v letu 2001 le dve tretjini možnega. To je za razvoj gozdov slabo. Zato je za gozdarje izziv intenzivnejša raba lesne biomase in njeno spodbujanje. Vlaganja v gozdove so se zaskrbljujoče znižala, ugotavlja v poročilu vlada.

Za program vzdrževanja gozdnih cest, ki so pomemben dejavnik pri gospodarjenju z gozdovi, je bilo leta 2001 na voljo 871 milijonov dolarjev. Proračun je prispeval 292 milijonov, občine 100 milijonov, drugo pa lastniki gozdov. Denarja je bilo manj, zato je bilo zgrajenih le 11 kilometrov novih gozdnih cest. Po drugi strani pa je bilo na novo zgrajenih 704 kilometre novih vlakov, kar je olajšalo lastnikom gospodarjenje z gozdovi in zboljšalo njihovo dostopnost. Leta 2001 so v slovenskih gozdovih nabrali 317 ton gob, med katerimi je bilo skoraj 60 odstotkov štorovk. Divjad še vedno povzroča škodo, vendar ta ne narašča več tako hitri kot v preteklih letih. To je posledica ustreznih zaščitnih ukrepov, vključno z odstrelom.

Jože Košnjek

Na tržnici

Spomladanske pozebe, suša in na splošno neugodno vreme vpliva na ponudbo in cene na sicer še vedno dobro založenih tržnicah. Neugodno vreme se najbolj pozna pri visokih cenah sadja, še posebej jabolk in hrušk, ugotavlja Kmečki glas v tradicionalnem tedenskem vodniku po kupčijah. Objavljene so tudi cene na najpomembnejših slovenskih tržnicah, med drugim tudi na kranjski.

Povzemamo cene na kranjski tržnici. Krompir od 80 do 100 dolarjev, korenje 200 dolarjev, čebula 300 dolarjev, česen od 500 do 800 dolarjev, fižol (zrnje) od 400 do 600 dolarjev, zelje (glave) 100 dolarjev, kislo zelje 300 dolarjev, kislja repa 300 dolarjev, ohrovt 300 dolarjev, cvetača 400 dolarjev, brokoli 400 dolarjev, rdeča pesa 300 dolarjev, por 300 dolarjev, solata 500 dolarjev, radič od 600 do 700 dolarjev, špinata 700 dolarjev, blitva od 400 do 500 dolarjev, paradižnik od 400 do 500 dolarjev, paprika od 500 do 600 dolarjev, jabolka od 150 do 200 dolarjev, hruške 300 dolarjev, grozdje 600 dolarjev, limone 250 dolarjev, orehi (jedra) 1100 dolarjev, jajca od 17 do 25 dolarjev in šampinjoni 700 dolarjev. J.K.

Cena pšenice še ni določena

Ljubljana - Čeprav se žetev pšenice že končuje, odkupna cena zanjo še ni določena. Pridelovalci in predstavniki žitne skupnosti, ki zastopajo mlinarje, še niso dosegli soglasja. Vsaka stran ostaja na svojem. Pridelovalci zahtevajo za pšenico razreda A 36 dolarjev za kilogram, za pšenico razreda B pa 32,80 dolarjev. Mlinarji pa so pripravljani za najboljšo pšenico plačati 32 dolarjev za kilogram, za razred B pa 28 dolarjev za kilogram.

Pogajanja so bila za nekaj dni prekinjena. Nato pa so odkupovalci pšenice sporočili, da ponujajo pogoje lanskega tržnega reda: 31 dolarjev za najboljšo pšenico in 27 dolarjev za drugo kategorijo, povečani za 1 tolar. Realno je to nižja cena od lanske. Pridelovalci so ponudbo zavrnili. Za tako ceno je niso pripravljani prodati. Razen nižje cene jim povzroča dodatno škodo še suša. Če ne bo dogovora, bodo proizvajalci pšenice zahtevali od vlade oziroma ministrstva za kmetijstvo, da bosta uvedla posebne dajatve na uvoženo pšenico.

J.K.

Popravek

V torkovi številki Gorenjskega glasa smo v prispevku z naslovom Vrsta pred škofjeloško klavnico pomotoma zapisali, da v omenjeni klavnici za kilogram mesa mladega pitanega goveda plačujejo od 100 do 150 dolarjev. Ta cena velja za kilogram govejega mesa starejšega goveda, ki se giblje glede na kakovost, medtem ko je cena za kilogram mesa mladega pitanega goveda okoli 550 dolarjev. Za napako se prizadetim opravičujemo.



Smo uspešno evropsko podjetje na področju trgovine z živili z več kot 5.000 trgovinami.



Sloveniji

Za izgradnjo naših trgovin z živili v Sloveniji iščemo:

- **stavbna zemljišča** - zazidana ali nezazidana **od 6.000 m²** dalje,
- **površine za najem od 1.000 m²** dalje z zadostnim številom parkirnih mest.

Stroške novogradnje, adaptacije oz. dogradnje prevzamemo mi.

Z veseljem pričakujemo vaše ponudbe, tudi od posrednikov, na naslov:

LIDL d.o.o.
družba za trgovino in storitve k.d.
 Pot k sejmišču 26a
 p.p. 4936
 1231 Ljubljana





Gorazd Sinik

Gorenjski Nominator ⁵⁰

"Ali ste neresni ali pa ste nespособni in ne znate!" je bil bolj očit kot vprašanje direktorja TCG Unitech Lth Antona Papeža na posvetu predsednika državnega sveta Janeza Sušnika in štirih županov s škofjeloškega konca na škofjeloški občini. S svojim nastopom je Anton Papež razbil monotonijo tar-



Igor Draksler, Janez Sušnik, Primož Hainz in Branko Selak

cestno povezavo s Poljansko dolino. Tu se je oglasil še Branko Selak, direktor Marmorja z Hovatelj in vidno "našpičen" nadaljeval z očitkom o novi betonski ograji na cesti v Poljanski ulici. Skoraj pordečel v obraz in živčno jezen je nadaljeval z očitki oblastem o visokih pritiskih in obremenitvah, ki jih je nemogoče vzdrževati. Branko Selak je prepričan, da bomo morali delati še več, če bomo želeli preživeti, ne glede na sindikalne zahteve, in da bo potrebno s firmo živeti in ji biti pripaden. Hm!

"Ne šopajmo mladine,..." je bil direktno v razpravi o šolstvu. Prepričan je, da so naše prednosti v storitveni dejavnosti s tehničnimi poklici ter visokim znanjem tujih jezikov. Janez Sušnik je zmajeval z glavo. Dodali so župani, podobno oster je bil le Bojan Starman, župan Žirov, ki se boji, da bo šel vlak mimo in bo priložnost, ki nam jo ponuja EU, zamujena. Še predstavitev razvojne agencije Sora, izmed treh na Gorenjskem, in družba se je odšla pomenkovat v "krémo" Kašča. Še vprašanje Janezu Sušniku, zakaj bolj naglas ne pove, kaj si misli o svoji Gorenjski.

V Kranju smo se zbrali kar pri Arvaju. Tokrat, začuda, vsi župani, ki mejijo na Mestno občino Kranj. Predsednik DS Janez Sušnik se je temeljito predstavil in

med vrstami povedal, da mu je bilo vzdušje najbolj všečno na Koroškem. Prav vsi župani, od našega Mohorja Bogataja naprej so se "Janezu na ti" zahvalili za dosedanje dobro delo in izpolnjevanje volilnih obljub. Obveljalo pa je moje predvidevanje iz Škofje Loke, kakšen bo obisk



Milan Kocjan, Ivan Štular in Franc Čebulj

kranjskega gospodarstva. Nika kršen. Dopusti? Dajte no, gospod predsednik in drago bralstvo. Tako to je. Nobenega "rešpekta". Predsednik Janez Suš-



Milan Jelovčan

nik prihaja iz Kranja, še bolj natančno iz Senčurja, iz devete volilne enote, pa mu nimajo kaj povedati ali ga vprašati. Predsednik gor ali dol. Le v Merkurju so "urezali" pravi odnos in poslali Milana Jelovčana, člana uprave, ki je prijazno opravičil predsednika uprave Bineta Kordeža



Zmago Geršak, Janez Sušnik, Dušan Černigoj in Jože Stružnik

"Preveč smo bili pridni in izvozno naravnani in zdaj plačujemo ceh," je bila mnenja Jadranka Švarc, v.d. direktorica območne zbornice, ki ji že tretjič predsednikuje Miro Pinterič.

Edina pametna, ki jo je bilo moč slišati, je predlog dveh Janezov, predsednika Sušnika in našega najboljšega ministra dr. Potočnika, naj se pripravi regijsko srečanje vseh pomembnih, zanimivih in koristnih za Gorenjsko. Končno, bi lahko rekli,



Erwan Fouere in Franc Ekar

toda, ... Saj so nekaj podobnega že ustanavljali. Pa jim je dr. Peter Kraljič na srečanju dejal, da regijsko organizirana ekipa potrebuje "liderja", ki bo 48 ur na dan gorel, žarel in delal za regijski uspeh. Ja, je slišati, da so vsaj trije, ki bi radi bili šefi te združbe. In spet ne gre. Upati je, da bo Janez Sušnik povabil na jesensko srečanje na Bledu tudi kakega mlada srednjih let, ki dela in blesti v Ljubljani. Jaz vem za najmanj deset, ki bi sodili zraven. Naj mi oprostijo imenovani - Klemenčič, Rogelj, Rakovec, Frelj, Lebar, Mrkaić ..., ker sem jih imenoval.

So pa za zraven!

Če kdo zna že "lobirati" in to zagotovo uspešno, je to župan Preddvora Franc Ekar. Tokrat je bil zelo kratek. Opozoril je le na državni strateški turistični program, v katerem so izločili kamniško-savinjsko območje. Ja, slabo za Gorenjsko, mar ne.



Mohor Bogataj

Pred dnevi je v svoj rodni Pred-dvor pripeljal gospoda Erwana Fouereja, veleposlanika Evropske unije in mu predstavil lepote kraja vse do Jezerskega. In ko v dobri gostilni enkrat sedež za dobro mizo, se pravi "lobing" zares začne. Erwan Fouere, diplomat od nog do glave je zaljubljen v naše hribe in našo kulinariko. In besede so stekle,...

Mi pa smo se res pridružili otvoritvi v Zarici. Položili so lep temeljni kamen. Francu Stružniku, šefu kranjske Komunale, in Mohorju Bogataju je pripomogel še Zmago Geršak, direktor izvajalca gradnje, Gradbincev Gip-a. Vročje in soparno vreme nas je pregnalo v zavetje. Saj veste, kam? Še prej me je župan skozi telefon "uslikal" in se potrudil biti dober fotograf. Nasmejani, jaz malo manj. Odhaja je v pobrateni La Ciotat v Francijo. Mi pa smo nadaljevali debato o Gorenjski. Bodrit nas je prišel celo prvi človek Primorja iz Ajdovščine, Dušan Černigoj. Odnos do posla, županov in ne nazadnje okolja, v katerem se bori hčerinsko podjetje, je samo za pozdravit. Kar naenkrat kup dobre volje in energije. Smeh. "Ni še za obupovati," mi švigne skozi glavo. Dajmo še navjati za dobro in za Gorenjsko.

So peli in pili in jedli. Slovenci to radi, kajne?

Preden sta odšla na zasluženi dopust, sta se v Zarici nasmejala zakonca Bojana Rebolj in Marjan Korsič iz podjetja Proteo, ki



Bojana Rebolj in Marjan Korsič

je projektiralo nov zbirni center kranjske Komunale. Odšla sta kam drugam kot v Grčijo, tradicionalno, s svojim avtomodom in mnogo "surfarske" opreme. Kot vedno, športno in doživeto. Bojana ima strašno prijeten glas, pa še vsa besedila pesmic zna do konca.

Ja! Konec "jubilejnega" 50. Gorenjskega nominatorja.

Hvala vsem, ki mi "posojate" obraze in mi "dajete" zgodbe.

Še vedno in kar naprej mi odzvanja misel dr. Janeza Potočnika: "Bodite zraven, bodite aktivni"

Bodite aktivni tudi na dopustu!

VRTIMO GLOBUS

Parada ljubezni



Največja raverska prireditev "Love parade" v Berlinu, ki se jo je letos udeležilo okoli 750.000 raverjev in ljubiteljev tehno glasbe, je potekala pod geslom Ljubezen vlada. Parada ljubezni, katere začetki segajo v leto 1989, ko je štiri mesece pred padcem Berlinskega zidu DJ Dr. Motte pozval k politični demonstraciji za strpnost, spoštovanje in razumevanje med narodi, je danes komercialna glasbena prireditev, kjer se ulice spremenijo v plesno pisto, na glasbeno pot se odpravijo tovornjaki, opremljeni z zvočniki in plesalci, spremljajo pa jih ljubitelji glasbe v barvitih oblačilih in živobarvnih lasuljah. Ko se rajanje na berlinskih ulicah uradno konča, se raverji odpravijo na zabavo po številnih diskotekah in klubih.

Serena tudi filmska igralka



Ameriška teniška igralka Serena Williams se bo s teniškega igrišča preselila na filmsko platno. Teniška zvezda se je po osvojitvi Wimbledona odločila nastopiti pred kamerami, sodelovala bo pri snemanju filma in nastopila kot gostja v nanizanki "Street Time".

Dieta za šolarje

Medtem ko ameriški zdravniki opozarjajo, da so šolarji vse bolj nagnjeni k preveliki telesni teži, se



je newyorški župan Michael Bloomberg odločil za bolj drastičen ukrep; iz šol bo izkoreninil avtomate s sladkarijami. Nedavna študija je pokazala, da je 43 odstotkov vseh šolarjev v New Yorku pretežkih, od tega so jih 24 odstotkov uvrstili med debele. Tako bodo iz avtomatov z živili in kioskov v javnih šolah v New Yorku do septembra sladkarije odstranili. V avtomatih naj bi imeli šolarji odslej na voljo le zdravo prehrano in pijače z manj sladkorja.

Drevesom prija mestni zrak



Ameriški znanstveniki ugotavljajo, da drevesa v mestih rastejo hitreje od dreves na podeželju. Na dvakrat hitrejšo rast dreves v mestu vpliva škodljiv in strupen ozon v spodnjih plasteh atmosfere, ki deluje v mestu močnejše kot pa zunaj njega. Le-ta nastaja ob sončnem vremenu in je del mestnega smoga, vendar je relativno neškodljiv, ker se ponoči hitro razgradi. Na podeželju, kjer se prav tako lahko tvori oziroma ga tja zanese veter iz mest, pa se razgradnja ozona ne dogaja tako hitro. Ruralna območja so tako kljub nižjim vrednostim povprečno dlje izpostavljena škodljivemu ozonu kot pa urbana. Presenetljivo odkrite tako pod vprašaj postavlja tudi trditve, da je zrak na deželni boljši od onesaženega smoga v mestih.



Jadranka Švarc

nalnega zbirnega centra Zarica. Mi naj se mu pridružimo, ko končamo. Pa smo slišali še Milana Kocjana, župana Jezerskega, o cesti skozi Kokro in nerazvitem, nekoč turističnem biseru, Jezerskem. Škoda. Treba je lobirati.... "Zakaj že?" ... se še vedno sprašujem.

Bojda je programov razvojnih agencij dovolj. Le da se v Kranju predsedniku Sušniku, županom in drugim zbranim ni prišel pokazat Bogo Filipič ali kateri od njegovih sodelavcev iz EU ustanovljene agencije BIS, razvojno podpornega centra. Škoda. "Na GZS - Območni zbornici za Gorenjsko smo le trije," se je taktano potožila Jadranka Švarc, ko sem jo "firben" vprašal, kaj meni o takem odnosu v Kranju. Prisotnim je predstavila nespodbudne gospodarske kazalce ter zanimiv katalož z informacijami o gorenjskem gospodarstvu.

GLOSA

Salmonela

V Sloveniji sta se v razmeroma kratkem času dogodili dve hudi zastrupitvi s salmonelo iz javnih kuhinj: pekarije in menze. Nerodna zadeva. A se zgodi, enemu se je zgodilo že drugič. Poleti so jajca in jajčni izdelki, sladoled in razne francoske solate in druge jedi lahko hudo nevarne. Nikdar ne veš, kdaj jo pobašeš. Salmonelo ali kaj drugega. Koliko je šele posamičnih zastrupitev, ko po obisku kakšne restavracije bruhate in hodiš na stranišče, pa ne veš, ali je bila napihnjena pašta iz hladilnika ali tista

restavracija. Ali pa, kot slišim oni dan: smo pili zraven planinske koče vodo iz neke pipe in nas je vseh deset komadov teden dni bruhalo in non stop jemalo ovinke proti stranišču. Saj smo komaj dohajali tisto školjko! In kaj naj bi bilo: pesticidi.

O - sveta pomagavka, kam smo padli. Na planini in voda tako rekoč iz studenca?? Da so tako onesnažene že bistre hčere planin? Medtem ko imamo doma mala že za čisto vse nadomestke, nikoli in nikdar ne bo nadomestka za pitno vodo. Verjetno bi nam šli lasje pokonci,

ko bi vedeli, kako onesnažena je podtalnica in kaj vse nam - konec koncev - točijo v steklenice ali kaj priteče iz pip.

Že nekaj zadnjih let pa me silno zanima, zakaj naši inšpektorji poleti ne vzamejo pod drobnogled planinskih postojank na takšen način, da bi malo pregledali, kaj se kuha v loncih. Ne vem, če je to ravno inšpektorski delokrog, da bi poškili v lonce in stehali, kakšni končki mesa plavajo v enolončnicah, ampak akcija bi bila silno zanimiva: kakšna je kvaliteta hrane v planinskih postojankah. Zdaj slišim, da se nekateri gredo neke akcije in izbirajo najbolj prijazne oskrbnike planinskih postojank, ker se širi glas, da so v nekaterih postojankah zelo neprijazni, ampak enkrat za spremembo bi pa lahko pregledali, kakšne so čorbe, ki jih potiskajo pred planince. Strokovni pregledi in strokovne ocene.

Nekaj let bo od tega, ko smo bili v neki postojanki - greh bomo povedali, grešnika ne - ko nam je oskrbnik (v kuhinji je kuhala njegova žena) prinesel na mizo tako enolončnico, da od tistih dob ne jemo in ne pijemo v nobeni planinski postojanki več. Nič. Še čaja v vrečki ne, ker smo prepričani, da vse stokrat zalijejo, prekuhajo in dolivajo in naj izvolijo streči take dolivanke komur pač želijo. Ne vsi, seveda, po našem mnenju pa mnogi pa prakticirajo zalivanje in dolivanje do onemoglosti.

In kakšna je bila tista slavna enolončnica? Nezaslišana. Vrat bi mu zavil in ženi tudi. Dobesedno voda, v kateri je

89.7 MHz
Radio KRANJ
GOSS
OGLASNI CENTR: 041 882 146
<http://radioposs.si>
Muhovec SAD, d.o.o., Valzeceva trg 3, Ljuba



Andraž Kalamar

Na Gorenjskem pred 100 leti

Povzetki člankov o Gorenjski in Gorenjcih od 11. do 18. julija 1903

Šolska izvestja ob koncu pouka

Kranj, 17. julij 1903 - Letošnje šolsko leto 1902/03 se je na vseh ljudskih šolah uradno končalo 15. julija. Ob tem objavljamo letni poročili štiri razredne deške in dekliške šole iz Kranja. Deško ljudsko in obrtno šolo je v tem letu obiskovalo 170 učencev, poleg nadučitelja - voditelja pa so jih poučevali še trije učitelji in dva kateheta. V višji razred so napredovali le 104 učenci, nesposobnih je bilo tako kar 66. Po narodnosti so bili skoraj vsi Slovenci, le šest dečkov je bilo nemškega porekla, prav vsi pa so bili rimskokatoliške vere. V štiritrazredno dekliško šolo je bilo v letu 1902/03 vpisanih 136 deklet, za višji razred je bilo sposobnih 116, nesposobnih učenek pa je bilo 22. Po uspehu so dekleta torej letos prekosile svoje vrstnike. Tudi učenke so bile vse rimskokatoliške vere. 136 je bilo Slovenk, tri Nemke in ena Italijanka. Šolo je vodila nadučiteljica gospodična Franja Jugovič, učile pa so še tri učiteljice in dva kateheta. Začetek naslednjega šolskega leta 1903/04 na vseh šolah na Kranjskem bo 16. septembra ob osmi uri zjutraj s sveto mašo, ki ji bo sledil redni pouk.

Volitve župana v Škofji Loki

Škofja Loka, 11. julij 1903 - Volitve v Škofji Loki so bile 7. julija, danes pa so bili objavljeni rezultati volitev za novega župana in njegove svetovalce. Za župana je bil skoraj soglasno izvoljen c. kr. notar g. Niko Lenček, za svetovalce pa gospodje dr. Anton Arko, Gašper Čarman, Konrad Pecher in bivši župan Lovro Sušnik. Dosedanji župan g. Lovro Sušnik zaradi bolezni ni več kandidiral, pravi pa, da bo novemu vodstvu z veseljem pomagal po svojih najboljših močeh kot svetovalec.

Sneg na planinah

Kamnik, 12. julij 1903 - Vsem hribovlazcem je narava te dni poslala opozorilo, da je v gorah potrebno biti pripravljen na vse možne vremenske pojave. V višje ležečih planinah je namreč te dni kljub vročemu poletju v nižinah, zapadlo kar nekaj centimetrov snega. Največ ga je zapadlo v gorah nad Kamnikom, zato opozarjamo na previdnost pri izletih v gore.

Nezgod na državni železnici

Kranj, 17. julij 1903 - Na kolodvoru v Kranju se je včeraj dopoldan zgodila tragična nesreča s smrtnim izidom. Tovorni vlak je povozil sprevednika Jakoba Jesiha, stanujočega v Spodnji Šiški. Jakob je neprevidno prečkal železniške tirne in se spotaknil ravno pred vlakom, ki se je ravno ustavljal. Vlak ga je zbil na tla in mu zapeljal čez obe nogi v višini stegen, tako da nesrečnemu ni bilo več pomoči in je čez pol ure umrl zaradi izkrvavitve. Pokojni je bil oženjen in oče dveh otrok.

Svet pred sto leti

Čudna penzija

Pariz - Na seji francoske vladne proračunske komisije so nedavno presenečeni člani ugotovili, da francoska država še danes plačuje visoko letno penzijo za nekega moža, ki ga je na lovu po nesreči obstrlel kralj Ludvik XVIII. Obstrlejenemu možu se je rana kmalu zacelila in je že dolgo nazaj umrl naravne smrti v visoki starosti. Kljub temu pa je od njegove smrti naprej penzijo prejemale njegovi trije dediči. Že več kot 80 let torej francoski davkoplačevalci plačujejo za kraljev zgrešeni strel.

Devetič poročen

Salt Lake City - Jonathan Lefevre, 91-letni starček iz Salt Lake Cityja, mesta v državi Utah, je pokopal že osem svojih žena in je torej že osemkratni vdovec. Kljub temu pa bo premožni starček še devetič vzcl slovo od samskega stanu in se bo poročil s 40-letno gospodično Mary Kersenovo. Poroki bo prisostvovalo kar pet generacij ženinih potomcev, saj ima Jonathan kar 31 otrok, od katerih so nekateri že popolnoma osiveli.

VIR: Gorenjec in Slovenski narod (julij 1903)

HOROSKOP TANJA in MARICA - 090 43 77
ALEMARS s.p., 252,10 SIT/min

Oven (21.3. - 21.4.)
Zadnje, kar bi pričakovali v prvem planu svojega življenja, je ljubezen. Prišla bo čisto potihoma, a vendar bo glasna in vsi bodo vedeli, da ste srečni in zadovoljni kot že dolgo ne. Pri financah pa bodite še nekaj časa previdni.

Bik (22.4. - 20.5.)
Nekdo, ki ste mu doslej stoodstotno zaupali, vas bo izneveril in vas na neki način pustil na cedilu. Nekaj časa boste kuhali zamero, a le toliko, dokler vas ne prepriča o nasprotnejem. Toliko le počakajte, da se maksimalno potrudite.

Dvojčka (21.5. - 21.6.)
Bali se boste sprememb. Sicer jih zavestno še ne pričakujete, a globoko v sebi boste vedeli, da se nekaj dogaja. Spremembe so včasih nujno potrebne, saj se drugače tudi ne more nikoli spreminjati na bolje. Denarja boste zelo veseli.

Rak (22.6. - 22.7.)
V teh dneh bodo nenehno kaj od vas pričakovali. Pa naj bodo to usluge ali pa nasveti. Ni težava v tem, da nočete pomagati soljudem, a preveč boste utrujeni in še sami zase ne boste imeli prave volje. Umaknite se v svoj svet.

Lev (23.7. - 23.8.)
Vznemirilo vas bo neko srečanje, ki bo usodno vplivalo na vaše nadaljnje življenje. Vse to je seveda mišljeno v pozitivnem smislu. Kar se tiče samih poslov, pa počasi prihajate v obdobje, ko boste izkoristili vsako priložnost za napredovanje.

Devica (24.8. - 23.9.)
Skušali boste reševati neke napete odnose, ki vam že dalj časa povzročajo same težave. Res da vam bo to vzelo kar nekaj časa pa tudi energije, a zadeva se na koncu dobro reši. V ljubezni boste končno srečni in zadovoljni.

Tehtnica (24.9. - 23.10.)
V preteklosti ste začeli neko delo, ki ga še do danes niste uspeli dokončati. Misel na to vam ne bo dala miru toliko časa, dokler si časa res ne boste vzeli in to tudi naredili. Ljubljena oseba se bo z vaše strani čutila zapostavljena.

Škorpion (24.10. - 22.11.)
Poslovno se boste kar naenkrat počutili zelo utrujeni. Vzeli si boste nekaj dni oddiha, saj bo to nujno potrebno za vaše kakršnokoli nadaljnje delovanje. Ljudje iz bližnje okolice vam bodo obljubljali vse mogoče, a bodite previdni.

Strelec (23.11. - 21.12.)
Nekdo se bo izdajal za vašega velikega zaupnika oz. prijatelja, a bo imel z vami čisto drugačne namene. Ker boste to še pravi čas opazili, ni bojazni, da bi imeli negativne posledice. Izkoristili boste še nekaj dni dopusta.

Kozorog (22.12. - 20.1.)
V prihodnjih dneh se boste počutili zelo samozavestno in vsi dvomi, ki ste jih imeli kar nekaj, bodo izpuhteli. Občutek dobre volje vam bo zelo dobro del in postorili boste veliko stvari, ki so vam še pred nedavnim bile neresljivo.

Vodnar (21.1. - 19.2.)
Misli se vam bodo nenehno vrtele okoli čustev - kaj bi bilo, če bi bilo - in podobno. Nesposobni boste za kakršnokoli delo, saj bo vaša čisto vsaka misel samo ljubezen. Ni kaj, zadelo vas bo Amorjeva puščica.

Ribi (20.2. - 20.3.)
Močno vas bo zaskrbelo, da ste zamudili vse možnosti, da se spet približate ljubljeni osebi. Zamislili si boste, kaj je tisto, kar bi tudi sami želeli in na ta način odkrili pravo pot. Če srce hoče in če je močna volja, je vse mogoče.

TANJA ODGOVARJA NA VAŠA VPRAŠANJA V PRILOGI GORENJSKEGA GLASA - MOJA GORENJSKA!

RADIO KRANJ, d.o.o. Slovenski trg 1, KRANJ

TELEFON: (04) 2022-825 REDAKCIJA
(04) 2021-186 TRZENJE
(04) 2022-222 PROGRAM

FAX: (04) 2021-865 REDAKCIJA
(04) 2025-290 TRZENJE

E-pošta: radiokranj@radio-kranj.si
Spletna stran: <http://www.radio-kranj.si>

NJBOLJ POSLUŠANA RADIJSKA POSTAJA NA GORENJSKEM



Rebeka Kosmač iz Ajdovščine. Foto: Janez Pipan

ŠTIRI TAČKE



Ana Bešter

Kuža v avtu

Skorajda ni psa, ki se vsaj enkrat v življenju ne bi vozil v avtomobilu. Kaj lahko storimo, da bo našemu kužku pri tem čim bolj udobno, pa v današnjih štirih tačkah.

Nekateri kužki v vožnji z avtomobilom uživajo, ne da bi jih kakorkoli na to navajali, drugi pa imajo lahko pri tem nemalo težav. Lahko jih moti hrup, tresljaji, hitrost ali pa nenavadno okolje, na katerega niso navajeni. Pomembno je, da kužku avto predstavimo kot nekaj običajnega. Predvsem je pomemben prvi stik z avtomobilom, ki mora biti za kužka pozitivna izkušnja. Med vožnjo ga lahko zamotimo s kakšno igračko, ga božamo in mu s tem dajemo občutek varnosti. Kuža mora biti med vožnjo ločen od voznika, zato ga največkrat vozimo v prtljajniku. To pa

nikakor ne pomeni, da ga zapremo v zadnji del avtomobila in ga tam pustimo celo vožnjo. Prtljajnik mora biti dovolj velik, da lahko kuža udobno sedi ali leži. Da mu bo še bolj udobno, mu lahko podložimo odejo, ki jo lahko po potrebi zamenjamo. Med vožnjo se večkrat ustavimo, da lahko kuža opravi svojo potrebo in mu ponudimo hladno svežo vodo. Psa ne smemo voziti na sprednjem sedehu ali celo v naročju voznika, saj se lahko kaj hitro zgodi, da se bo kuža znašel pri vaših nogah in vas oviral pri zaviranju. Če se odpravljamo na daljšo pot, npr. na morje, je dobro, da kuža vsaj tri ure pred odhodom ne je, saj se bomo s tem izognili



slabosti in bruhanju. Kužku ne smemo pustiti, da se vozi tako, da ima glavo skozi okno, saj lahko kaj hitro stakne prehlad ali vnetje oči. Prav tako ga ne smemo strašiti od zunaj in preverjati kako dober čuvaj je, saj se bo kuža na ta način počutil ogroženega. Predvsem v poletnih dneh kužka NIKOLI ne puščamo samega v avtomobilu več kot deset minut, saj ga lahko zadane vročinska kap in mu, tudi ob hitrem posredovanju, ne moremo več pomagati. Mor-da pa ne bo odveč, če vas na koncu spomnim še na to, da kužka prav tako nikoli ne privezujemo za avtomobil, pomislite kaj bi bilo, če bi ob vseh vaših obveznostih pozabili nanj in se odpeljali. Pa srečno pot!

Foto: Jasna Šporar

NEPI
nepremičnine, d.o.o.
 Pod Plevno 42, Šk. Loka, tel.: 511-04-20, 041/425-380

Prodaj teden dni stari TELIČKI simentalci in v CB BIKCA ter viseči nerabljen 150 l bojer. ☎ 25-71-548 0141

Prodaj TELICI in breji kravi. ☎ 51-85-360 0152

Prodaj JAGNJETA za zakol. ☎ 5802-078 0156

KOZIGO, staro 3 mesece, srnasto, za nadaljno rejo prodaj. ☎ 5744-413, 041/762-494 0161

Prodaj TELIČKO simentalco, staro 10 dni. ☎ 5723-759 0163

Prodaj TELICO simentalco, brejo 8 mesecev. ☎ 25-60-226 0167

ZLATE PRINAŠALCE, čistokrvne mladiče brez rodovnika, stare 8 tednov, prodaj. ☎ 51-31-103, 031/55-44-96 0190

Prodaj KOKOŠI za zakol in zajce. ☎ 204-66-40 0194

Prodaj ZLATE PRINAŠALCE čistokrvne, brez rodovnika. ☎ 041/6241-652 0219

ŽIVALI KUPIM

ODKUPUJEMO MLADO PITANO GOVEDO, TELETA, KRAVE. Mesarstvo Oblak, Žiri ☎ 041/650-975 7962

Kupim BIKCA simentalca starega do 14 dni. ☎ 2591-269 0685

Kupim BIKCA simentalca, starega do 10 dni. ☎ 041/841-632 0156

OBJAVA URADNIH UR IN DEŽURSTEV POGREBNIH SLUŽB

AKRIS, d.o.o., Nova vas 17, Radovljica
 tel.: 04/533-33-65, Šk. Loka: 04/5123-076
 MOBILTEL: 041/631-107

KOMUNALA KRANJ - DE Pogrebne storitve
 URADNE URE: od 6. do 14. ure, od ponedeljka do petka, Tel./Fax: 04/28-11-391,
 dežurna služba neprekinjeno 24 ur, mob.: 041/638-561

NAVČEK, d.o.o., Pogrebne storitve
 tel.: 04/253-15-90, MOB.: 041/628-940

JEKO - IN, Pogrebna služba
 Blejska Dobrava
 URADNE URE: od 7. do 15. ure
 od ponedeljka - petka, tel.: 5874-222
 Dežurna služba popoldan do 20. ure
 tel.: 5874-222, od 20. ure dalje do 6. ure zjutraj
 tel.: 5860-061, 5860-064, GSM 041/587-283

POGREBNIK Dvorje
 tel.: 25-214-24, 041/614-528, 041/624-685

POGREBNE STORITVE NOVAK
 Anton Novak, s.p. Hraše 19, Lesce
 Dežurna služba:
 04/53-33-412, 041/655-987
 031/203-737

LOŠKA KOMUNALA, d.d., ŠKOFJA LOKA
 Kidričeva c. 43/a, Škofja Loka
 od ponedeljka do petka od 7. do 14. ure,
 tel.: 50-23-500, 041/648-963
 Dežurna služba od
 14. do 7. ure zjutraj naslednjega dne
 041/648-963
 041/357-976

POGREBNE STORITVE HIPNOS D.O.O.
 Barletova cesta, Preska - Medvode,
 tel/fax.: 01/3613 - 589
 dežurni: 050/ 620-699

**ZA OBJAVO OSMRTNICE ALI ZAHVALE V GORENJSKEM GLASU
 DOBITE OBRAZCE PRI VSEH DEŽURNIH SLUŽBAH.**

V SPOMIN

SLOVO
*Prišlo je tako hitro, nenadoma.
 Nismo bili pripravljeni nanj.
 Ostal je le spomin.
 Pa vendar tolaži misel o ponovnem snidenju.*



Danes, 18. julija, mineva dvajset let, odkar nas je v štiridesetem letu starosti zapustila naša draga žena in mami

JOŽICA NOVAK

Hvala vsem, ki se je spominjate.

Mož Luka in hčerka Lili z družino

ZAHVALA

*Skrb, delo in trpljenje
 tako tvoje je bilo življenje.
 Odkar zastal je tvoj dih,
 žalost, bolečina je pri nas.*



V 87. letu nas je po dolgi in hudi bolezni zapustil dragi oče, dedek, stric in tast

VALENTIN VOVK

Jeromov Tine iz Ovsiš pri Podnartu, rojen v Vrbnjah

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, ge. Anici in Andreju, vaščanom in prijateljem za izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče ter za spremstvo k zadnjemu počitku. Posebna zahvala zdravstvenemu osebju za nudenje pomoči, patronažni sestri Belindi ter vsem, ki ste nam v najtežjih trenutkih stali ob strani. Hvala g. župniku za lepo opravljen pogrebni obred, pevskemu zboru ter podjetju Novak za lepo opravljene pogrebne storitve. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat hvala.

Žalujoci: sin Zdravko z ženo Anico, vnuki Andrej, Boštjan, Matjaž, Tomaž

ZAHVALA

V 83. letu starosti nas je po hudi bolezni zapustil dragi oče, stari oče, pradedek, brat, stric in tast

IVAN VREČEK

iz Tupalič 39

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, podarjeno cvetje, sveče in vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti. Zahvaljujemo se tudi sodelavcem kolektiva Sava-Tires nabava. Posebej se zahvaljujemo osebju patronažne službe ZD Kranj in SB Jesenice, pevcem, trobentaču, gospodu Mihi Lavrincu za opravljen pogrebni obred in podjetju Navček.

VSI NJEGOVI
 Tupaliče 14. julija 2003

ZAHVALA

*Življenje dolgo mu bilo je dano,
 a slovo pustilo v nas globoko rano,
 prijatelje, znance imel je povsod
 naj duša zdaj najde k Stvarniku pot!*

Na poletni večer je našel svoj mir naš dragi mož, ata, stari ata, praded, tast, brat in stric

FERDINAND STENOVEC st.

8. 5. 1913 - 8. 7. 2003 p.d. Pekov Nande

Najprej bi se radi zahvalili vsem v bližnji in daljni okolici, ki ste ga v življenju sprejeli medse, mu pomagali in ga imeli radi. Opravičujemo se za morebitne zamere. Posebna zahvala vsem, ki ste ga v zadnjih letih obiskovali, mu krajšali čas in ga razvedrili (patronažna sestra, župnik...). Iskreno se zahvaljujemo sosedom, nosačem, sorodnikom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, darovano cvetje, sveče, sv. maše in številno spremstvo na zadnji poti, za molitev rožnega venca, pevcem za občuteno zapete pesmi, župniku za lep pogrebni obred, pogrebni službi Navček. Hvala tudi kolektivu Petrolservisa, Colorja, ETP, vrtec Mavčiče... Vsem skupaj in vsakemu posebej še enkrat Bohloncj. Naj ostane njegov hudomušni nasmeh vedno med nami!

Žalujoci: žena Julijana, sinovi Jože, Nande in Stane, hčerke Ani, Marija, Julka in Zinka, snaha Slavi z družinami
 Praše, Jama, Mavčiče, Zg.Bitnje, Zg. Brnik, Dragočajna, Zagorje ob Savi

ZAHVALA

Neizmerna je bolečina in praznina v našem domu, odkar je odšla od nas naša ljubljena

MILENA BELANČIČ

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečena ustna in pisna sožalja, podarjeno cvetje in sveče ter spremstvo na njeni zadnji poti. Hvala gospodu župniku Cirilu Berglezu za lepo opravljen pogrebni obred, pevcem iz Predoselj, trobentaču, podjetju Navček in Komunali Kranj.

Hvala vsem, ki ste jo spoštovali in imeli radi.

ŽALUJOČI VSI NJENI
 Stražišče, 8. julija 2003

ZAHVALA

*Za nas se ustavil je čas
 in solze prekrile so naš obraz,
 ker ti odšla si nekam daleč stran
 v svet, ki je nam neznan.
 Tukaj pa ostala le velika je praznina
 in nedojemljiva bolečina.*

*Življenje pa gre kar naprej
 a vemo, da brez tebe nikoli več
 ne bo tako kot prej.
 V srcih ljudi, ki imajo te najrajši,
 pa živel boš vse dni.*

Ob nenadomestljivi izgubi naše drage žene, mamice, hčerke, sestre in tete

ANČKE ZUPAN

roj. Cuderman iz Bašlja

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sosedom, sodelavcem Gorenjske banke ter podjetju Merkur, ker ste nam stali ob strani v tem težkem trenutku in za vse vaše tolažilne besede. Hvala vsem za nesebično pomoč, podarjeno cvetje in sveče. Hvala g. župniku Mihi Lavrincu za lepo opravljen pogrebni obred, pevcem za petje, sosedi Cirili za lepo izrečene poslovične besede, bolnišnici Petra Držaja in interni kliniki za gastroenterologijo ter podjetju Navček. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

Žalujoci: mož Stane, otroci Nina, Nejc in Tamara ter vsi, ki jo imamo radi

ZAHVALA

*V njegovi volji pokoj naš domuje,
 on je kot morje, kamor vse odhaja,
 kar sam je ustvaril, kar narava kuje.
 (D. Alighieri)*



V 60. letu življenja je po dolgotrajni bolezni prenehalo biti srce našemu dragemu možu, očetu, dediju in tastu

MARIJANU ROZMANU

iz Predoselj 89

Ob boleči izgubi iskrena hvala sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem ter sodelavcem svojcev za izrečena sožalja, darovano cvetje, maše, sveče in spremstvo na njegovi zadnji poti. Srčna hvala za vso pomoč in trud med zdravljenjem, da bi ga ohranili pri življenju, osebnemu zdravniku v ZD Kranj, osebju Dializnega centra Nefrodial v Naklem in njihovim voznikom, osebju Kliničnega centra v Ljubljani in Splošne bolnišnice Jesenice. Lepa hvala g. župniku za lepo opravljen pogrebni obred, pevcem in govorniku za tople besede ter pogrebni službi za usluge.

VSI NJEGOVI
 Predoslje, Cerklje na Gorenjskem, 12. julija 2003

JAKA POKORA



VREMENSKA NAPOVED ZA GORENJSKO

AGENCIJA RS ZA OKOLJE, Urad za meteorologijo



PETEK	SOBOTA	NEDELJA
od 14 °C do 26 °C	od 15 °C do 29 °C	od 16 °C do 30 °C

V naslednjih dneh bo povečini sončno. Danes, v petek, bo prehodno nekoliko hladnejše, za konec tedna pa bodo temperature spet lahko okoli 30 stopinj. Zjutraj lahko ponekod po nižinah nastane kratkotrajna megla.

Helikopter je prinesel čistilno napravo

V torek je helikopter Slovenske vojske na heliodromu na Jezerskem dvignil 900-kilogramski tovor in ga ponesel k Češki koči.

Jezersko - To je bilo ključno dejanje pri vgradnji čistilne naprave, ki jo je za Češko kočjo načrtovala in financirala občina Jezersko. Maja so določili lokacijo, v začetku julija so prostovoljci iz občine izkopal in postavili temelje, ta teden pa je helikopter varno prinesel čistilno napravo iz doline.

"Visokogorska čistilna naprava, unikat slovenskega proizvajalca, z zmogljivostjo 15 do 16 enot zadošča potrebam tega objekta," je ob uspelem transportu okoli 7 milijonov vrednega tovara iz doline povedal župan občine Jezersko **Milan Kocjan**. Češka kočja s 60 ležišči in približno pet tisoč obiskovalci v sezoni tako poslej ne bo več onesnaževalec tukajšnjih vodnih virov. Kot pravi župan Kocjan, bo čistilna naprava učinkovito čistila fekalije, iz nje pa bo iztekala tako rekoč čista voda.

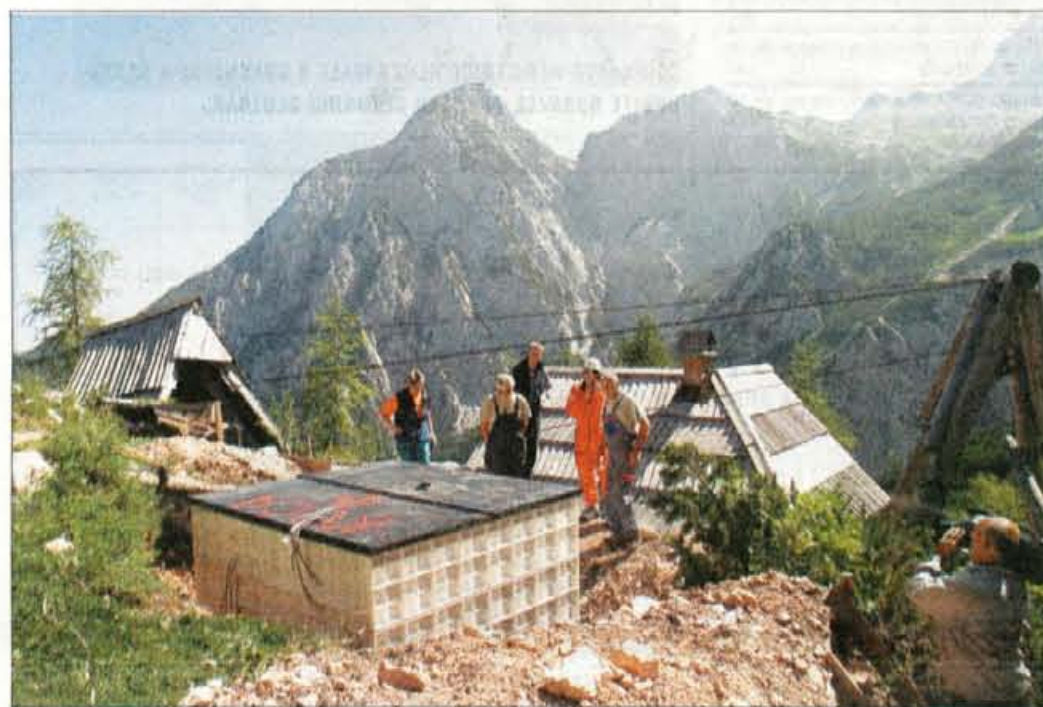


Ob tej priložnosti se je Milan Kocjan zahvalil Slovenski vojski in Planinski zvezi Slovenije, ki sta omogočila prevoz čistilne naprave s helikopterjem. "Bližnja planinska kočja na Vadinah je s pomočjo evropskega sklada Phare že predlani dobila čistilno

napravo in želeli smo, da bi se to nadaljevalo tudi s Češko kočjo. Tako pa projekt v celoti financira občina Jezersko, uspehi nismo niti na državnem razpisu."

Razlog je menda neurejena lastnina, vendar Milan Kocjan pravi, da je v zemljiški knjigi kot lastnica Češke kočje vpisana občina Jezersko, ki je to postala leta 2000 po delitveni bilanci s prejšnjo občino Kranj, ta pa je imela kočjo v lasti od leta 1947.

"Vendar lastnina ni pomembna, važnejše nam je čisto okolje, zato smo se tudi odločili vložiti v čistilno napravo za Češko kočjo," je dejal Milan Kocjan. Tudi predsednik Planinske zveze Slovenije **mag. Franci Ekar**, ki je na ogled pravkar pripeljane čistilne naprave k Češki kočji pripešalil z Ledin, je dejal, da lastninska vprašanja niso tako pomembna, prednost ima ekolo-



gija. Dokaza o lastništvu sicer še nima, zgodovinsko pa je bila Češka kočja od leta 1900 v lasti slovenskega planinskega društva, ki jo je pozneje preneslo

na Planinsko društvo Kranj. Sicer pa je predsednik Ekar dejal, da je čistilna naprava pri Češki kočji že deveta, ki so jo dobile kočje v slovenskem visokogorju,

občina Jezersko pa se je izkazala kot lokalna skupnost z velikim poslušom za ekologijo.

Danica Zavrl Žlebir, foto: Tina Dokl

Sanjska poroka na Bledu



Bled - Zvonjenje zvončka želja je odmevalo po Blejskem otoku tudi v soboto, ko sta si zvestobo obljubila David in Sarah. Že pred leti sta se navdušila nad lepoto Bleda. Par je izbral Bled in Slovenijo, kjer sta skupaj izrekla odločilni da. Prihajata iz Velike Britanije, a ju je življenjska usoda popeljala po neštetihih kontinentih na pot skupnega življenja. David, rojen v Veliki Britaniji, je del življenja preživel v Afriki, sedaj pa živi v Parizu. Južnoafriška republika pa je dom njegove neveste - Sarah, ki izhaja iz irsko-angleške družine. Našla sta se ter po prvem obisku Bleda ugotovila, da

je to "tisto pravo". Stkale so se poslovne in prijateljske vezi, začela se je organizacija popolnega poročnega dne. Pomoč in na-

svet sta poiskala v Primaveri Bled, ki se ukvarja z organizacijo porok. Zaposleni so jima več kot osem mesecev stali ob strani z nasveti in dobro voljo. Uredili so vse podrobnosti in ženini in nevesta sta lahko prispela brez odvečnih skrbi. Na poročni dan je zvonil zvonček želja, odmeval je smeh in mnoge zdravice za srečo poročnega para. Pozitivna energija otoka in brezhibna organizacija sta pripomogla k prijetnemu počutju neveste, ženine in povabljenih. David in Sarah sedaj plujeta po reki ljubezni in skupnega življenja, a lahko nam je v ponos, saj ta reka izvira v deželi imenovani **SLOVENIJA**, deželi, kjer je ljubezen že v imenu. **Iztok Oražem**



Suho Planšarsko jezero

Jezersko - Tudi Planšarsko jezero na Jezerskem je v teh sušnih dneh domala presahnilo in obiskovalci si namesto modro zelene jezerske gladine lahko ogledujejo le rjavo blatno dno. Jezero morenskega izvora ima propustno dno in voda se zaradi tega izgublja v zemljo. Ko bo akumulacija spet večja, se bo jezero napolnilo in pogled nanj bo spet prijazenjši. Sicer pa jezero leži na zasebnem zemljišču in tudi če bi v lokalni skupnosti želeli opraviti na njem kak sanacijski poseg, tega ne morejo. V občini Jezersko tako lahko le čakajo, da se praznega jezera usmili narava. **D.Ž., foto: Tina Dokl**

Po zaslugi šole znani v svetu

Ob koncu evropskega projekta o otroški literaturi so predstavniki OŠ Naklo obiskali več šol na Irskem. Ujemanje v veliko stvarih.

Naklo - Med udeleženci iz sedmih držav je imela Osnovna šola Naklo vlogo koordinatorja skupine, ki se je tri leta ukvarjala s projektom pod naslovom **Otroška literatura skozi prste**. Kaj sta pisala Bevk in Suhodolčan, sedaj vedo še drugod po svetu, ogledujejo pa si tudi zgoščenko o slikarki **Ivani Kobilici**.

Vodstvo OŠ Naklo se je odločilo za vključitev v prvi mednarodni projekt, ki ga je Evropska unija ponudila Sloveniji za dvig kakovosti v izobraževanju. Iz naše države se je pridružila skupini, v kateri so bile šole iz Nemčije, Italije, Irske, Švedske, Portugalske in Poljske, tudi Osnovna šola Tržič. Predstavniki šol so bili leta 1999 na pripravljalnem seminarju na Švedskem, kjer so izbrali izdelek prvega leta projekta. Sklenili so spodbuditi branje literature domačega avtorja, na ustvarjalni način predstaviti prebrano vsebino in s prevodom v angleščino omogočiti razumevanje v partnerskih šolah. Od tod tudi naslov "Otroška literatura skozi prste", je pojasnila koordinatorica projekta **mag. Anamarija Kejžar** iz OŠ Naklo. Kot je povedala, je tako vsaka od šol prejela po osem knjižic z ilustracijami o prebrani knjigi, komentarji v materinščini in prevodi.

Učenci iz Naklega so prvo leto predstavili vrstnikom iz tujine,



Kljub uniformam irski učenci niso dosti drugačni od naših, sta prepričana Anamarija Kejžar in Boris Černilec iz Naklega. Foto: arhiv šole

kaj je France Bevk pisal v knjigi Lukec in njegov škorec. Vse izdelke so ocenili predlani na srečanju na Portugalskem, kjer so določili novo nalogo. Na temo prebrane knjige so morali zaigrati igrice in jo posneti na kaseto. V Naklem so uprizorili Suhodolčanovo delo Košarkar naj bo. Na lanskem srečanju koordinatorjev v Sloveniji so se dogovorili za izdelavo zgoščenske, ki bo predstavila legendo domačega kraja. V občini Naklo je živelo več znanih osebnosti, vendar so menili, da je najbolj primerna slikarka **Ivana Kobilica**. Dolgo je ustvarjala na tujem, upodobljena pa je tudi na našem bankovcu.

Opravljen delo so pregledali na srečanju junija letos v Corku na Irskem. Tam je bil ob koordi-

natorke Kejžarjevi tudi ravnatelj OŠ Naklo **Boris Černilec**. Med obiskom več šol so opazili nekaj irskih značilnosti - od uniformiranosti učencev do izvajanja dela pouka v domačem jeziku, vendar se njihov šolski sistem v veliko stvarih ujema z našim. Kot sta pričrana ob strokovnjaku iz Naklega, naša šola v ničemer ne zaostaja za drugimi evropskimi šolami. Ponekod, kar velja tudi za Naklo in Tržič, je opremljenost celo boljša od tujih šol. Vsekakor pa je sodelovanje v mednarodnem projektu koristilo tako učencem kot učiteljem pri njihovem delu. Obenem je poneslo imena malih krajev daleč v svet, kjer tudi po zaslugi šolarjev vedo nekaj več o Sloveniji.

Stojan Saje

polo
Igre starih stavov
Iztrebane številke

17.07.2003 12:00	0618
16.07.2003 12:00	0965
15.07.2003 12:00	2188

Sklad za dobiček POLO 1.000.000 SIT